

Uputstvo za upotrebu

VOX multifunkcionalni trimmer HBTL3RB



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-multifunkcionalni-trimer-hbtl3rb-akcija-cena/>



GBR

SRB

SPA

POR

GRC

SVN

HRV

BOS

MKD

ALB

HBTL3RB

OPERATING INSTRUCTIONS HAIR AND BODY TRIMMER

UPUTSTVO ZA UPOTREBU TRIMER ZA KOSU I TELO

MANUAL DE USUARIO CORTADOR DE PELO Y CUERPO

MANUAL DO USUÁRIO APARADOR DE CABELO E CORPO

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΤΡΙΜΕΡ ΜΑΛΛΙΩΝ ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΟΣ

NAVODILA ZA UPORABO STRIŽNIK ZA LASE IN TELO

UPUTE ZA UPORABU TRIMER ZA KOSU I TIJELO

УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА ТРИМЕР ЗА КОСА И ТЕЛО

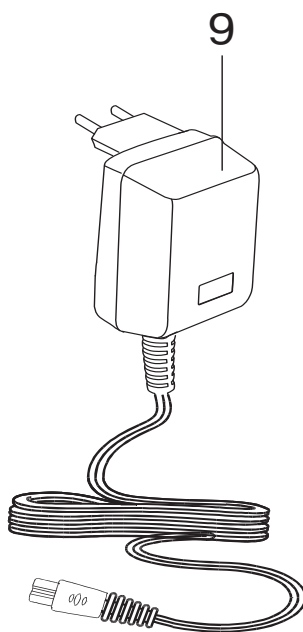
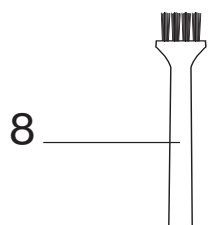
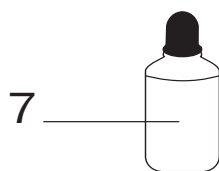
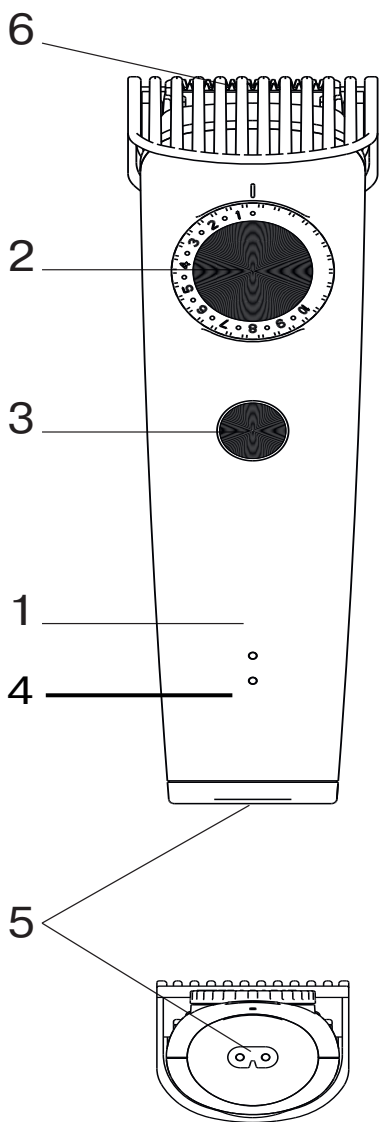
MANUALI I PERDORUESIT TRIMER PËR FLOKË DHE PËR TRUP



GBR

HBTL3RB

OPERATING INSTRUCTIONS HAIR AND BODY TRIMMER



TRIMMER

The trimmer is intended for beard cutting and removing of facial or body hair.

DESCRIPTION

1. Body
2. Length adjuster
3. Power switch
4. Charge indicator
5. Power adapter cord connection socket
6. Blade block attachment
7. Lubricating oil
8. Cleaning brush
9. Power adapter

SAFETY PRECAUTIONS

Thoroughly read through this instruction manual before using the unit and keep it for future reference throughout the whole operation period. Use the unit for its intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to property.

- Before connecting the unit to the mains for the first time to charge the battery, make sure that your home mains voltage corresponds to the power adapter operating voltage.
- The power adapter cord must not:
 - touch hot objects and surfaces,
 - be immersed into water;
 - extend over sharp furniture edges;
 - be used as a handle for carrying the unit.
- Do not touch the power adapter cord and the power adapter body with wet hands during the unit operation or charging.
- Use the unit to cut only dry hair.
- Use the unit to cut only natural human hair.
- Do not use the unit to cut artificial or animal hair.
- Use only the attachment and the adapter supplied.
- Do not use the unit in places with high temperature and relative humidity more than 80%.
- Do not use the unit outdoors.
- Charge the battery at the temperature from +5°C to +35°C.
- Do not use the unit if the attachment or the blades are damaged.

ATTENTION! *Keep the unit dry. Never immerse the unit into water or any other liquids.*

- Before the operation make sure that the blade block and the attachment (6) are installed properly.
- Switch the unit off before installing or removing the attachment (6) or the blade block.
- During the battery charging do not use the unit near a bath/shower and containers filled with water.
- If the unit is dropped into water, unplug the power adapter immediately, and only then take the unit out of the water.
- Always keep the blades clean and lubricated.
- After each using remove cut-off hair from the attachment (6) and the blade block with the brush supplied.
- Never leave the operating unit unattended.
- Switch the unit off during intervals in operation or when you are not using it.
- Do not allow children to touch the power adapter body while the battery is being charged.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- This unit is not intended for usage by children.
- During the unit operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children and people with disabilities.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

ATTENTION! *Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!***

- Do not repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.voxelectronics.com
- To avoid damages, transport the unit in the original package only.

- Keep the unit in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY. ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Unpack the unit completely, remove any package materials and advertising stickers that prevent the unit operation.
- Check the unit for damages; do not use a damaged unit.
- Before plugging the trimmer in to charge the battery, make sure that voltage of the mains corresponds to the power adapter operating voltage.
- The unit is intended for operation with AC system and 50 or 60 Hz frequency. The unit does not need any additional settings for operating with the required nominal frequency.
- Charge the battery and lubricate the blade block of the attachment (6) following the recommendations below.

When the product left the factory, the power On/Off switch of the product has been set locked electronically. Press and hold on the "On/Off button for 3 seconds to unlock the On/Off power switch of the product. The On/Off power of the product could be electronically locked to prevent the product from incidentally activating during the travel. Press and hold on the "On/Off" button again for 3 seconds, the On/Off power switch of the product is locked.

Battery charging

- Insert the power adapter (9) cord plug into the connection socket (5).
- Place the trimmer on a flat stable surface.
- Plug the power adapter (9) into the mains socket, the charging indicator (4) will light up red.
- Full charging of the rechargeable battery takes about 2 hours.
- Full charging of the accumulator battery is enough approximately for 60 minutes of continuous operation.
- After the battery is charged, the charge indicator (4) will light up in blue. Disconnect the power adapter (9) from the mains and the jack from the socket (5).

WARNING:

- *Do not charge the battery at temperature below +5°C and above +35°C.*

- *If you haven't used the unit for a month or longer, charge the battery completely before using the trimmer.*
- *Do not leave the unit connected to the mains unattended.*

LUBRICATING THE BLADE BLOCK

Before using the unit for the first time lubricate the blade block (6) of the attachment with oil (7) (supplied with the unit).

- Apply the lubricating oil (7) to the junctions between the fixed and moving parts of the blades.
- Switch the trimmer on by pressing on the switch (3) and let it operate for approximately 30 seconds to spread the oil across the rubbing surfaces. Switch the trimmer off by pressing on the switch (3) and remove the excess oil with a dry cloth or a paper towel.

Notes:

- *Lubricate the blade block (6) after every use of the trimmer.*
- *For lubricating the blades use only the oil (7) supplied with the unit, or the oil intended for similar devices.*
- *Do not use vegetable oil or oil with solvents. Solvents will evaporate, and the remaining thick oil may slow down the blades motion.*

USING THE TRIMMER

- The best shaving results are achieved if your skin is dry.
- Switch the trimmer on by pressing on the power switch (3).
- Make sure that the blade block (6) is perpendicular to your skin, then move the attachment with the blade block (6) with simultaneous reciprocating movements.
Use both edges of the blade for making sharp lines and perfect edges.
- To accentuate the sideburns or the area around the mouth or nose hold the trimmer with one of the blade edges touching the skin. This technique will allow you to create sharp edges or lines.
- After shaving switch the trimmer off by pressing on the power switch (3).
- Clean the blade block of the attachment (6) with the cleaning brush (8) after every use.

HAIR LENGTH ADJUSTMENT

The length adjuster (2) allows you to adjust the height of the remaining hairs from 0.5 mm to 10 mm: 0.5/1/1.5/2/2.5/3/ 3.5/4/4.5/5/5.5/6/6.5/7/ 7.5/8/8.5/9/9.5/10 mm.

- When you use the length adjuster (2) for the first time, it is recommended to set the maximal remaining hair length «10» to learn about this trimmer system.

During further use of the length adjuster (2) you can set the required remaining hair length from 0.5 to 10 mm with a step 0.5 mm.

- Insert the blade block attachment (6) into the body (1), press the upper part of the attachment (6) until the lock clicking. Set the remaining hair length by turning the control knob (2) counter/clockwise.
- When cutting hair make sure that the flat part of the attachment (6) is in full contact with the skin for even hair cutting.

Notes: - as hair grows in different directions, you can try various movements of the attachment (6) upwards, downwards, to the left or to the right.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Switch the trimmer off after use.
- Remove the installed attachment (6), to do this lift the rear part of the attachment and remove it.
- Clean the attachment (6) off hair with the brush (8).
- The blade block (6) of the attachment (6) can be rinsed under running water.
- Clean the trimmer body with a soft, slightly damp cloth, and then wipe it dry.
- Never immerse the trimmer, the power adapter (9) and the power cord into water or any other liquids.
- Never use solvents or abrasives to clean the trimmer and the blade block attachment (6).
- Lubricate the blade block (6) after every use with the lubricating oil (7).

STORAGE

- Clean the unit and lubricate the blades with the lubricating oil (7) before taking it away for storage.
- Keep the unit in a dry cool place away from children and disabled persons.

DELIVERY SET

Trimmer – 1 pc.

Blade block attachment – 1 pc.

Power adapter – 1 pc.

Lubricating oil – 1 pc.

Cleaning brush – 1 pc.

Manual – 1 pc.

Warranty certificate – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Hair clipper

Built-in rechargeable battery: Li-on 3,7 V 600 mAh

Continuous operation time: up to 60 min.

Battery charging time: 2 hours

Input voltage: 5 V $\equiv$ 1000 mA

Power adapter

Power supply: 100-240 V ~50-60 Hz 0.2 A

Output voltage: 5 V $\equiv$ 1000 mA



ATTENTION! Do not use the unit near water in the bathrooms, showers, swimming pools etc.

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner. For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



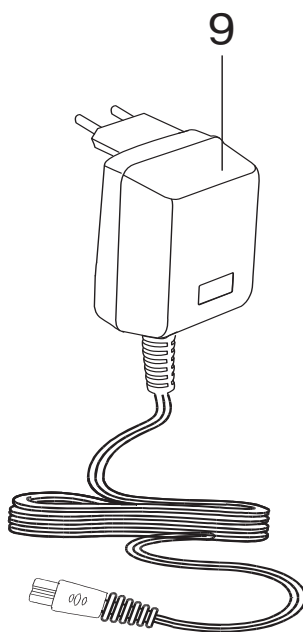
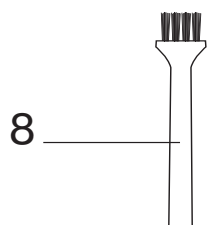
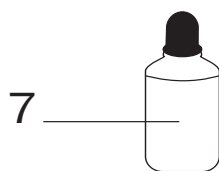
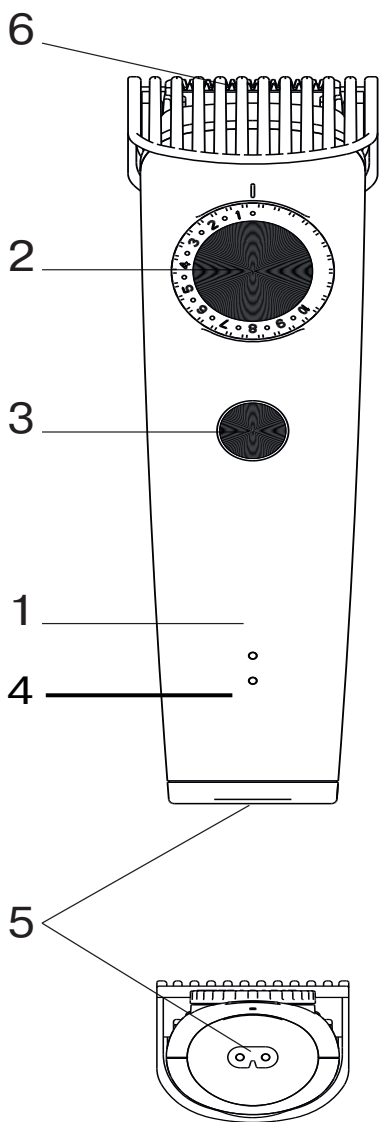
*This product conforms to the EMC Directive
2014/30/EU and to the Low Voltage Directive
2014/35/EU.*



SRB

HBTL3RB

UPUTSTVO ZA UPOTREBU TRIMER ZA KOSU I TELO



TRIMER

Trimer je namenjen za šišanje brade i uklanjanje dlaka sa lica ili tela.

OPIS

1. Telo uređaja
2. Regulator dužine
3. Prekidač za uključivanje
4. Indikator punjenja
5. Utičnica kabla adaptera
6. Zaštita za sečivo
7. Ulje za podmazivanje
8. Četkica za čišćenje
9. Adapter za napajanje

BEZBEDNOSNA UPUTSTVA

Pažljivo pročitajte uputstvo pre upotrebe uređaja i čuvajte ga za buduću upotrebu tokom celog perioda korišćenja. Koristite uređaj isključivo u svrhe navedene u ovom uputstvu. Nepravilno rukovanje uređajem može dovesti do oštećenja ili povrede korisnika, kao i do drugih vrsta oštećenja.

- Pre nego što prvi put priključite uređaj u strujnu utičnicu radi punjenja baterije, proverite da li napajanje vašeg domaćinstva odgovara naponu adaptera za napajanje.
- Kabl adaptera za napajanje ne sme:
 - da dodiruje vruće predmete i površine,
 - da se uranja u vodu;
 - da se proteže preko oštih ivica nameštaja;
 - da se koristi kao ručka za nošenje uređaja.
- Ne dodirujte kabl adaptera za napajanje i telo adaptera za napajanje mokrim rukama tokom rada ili punjenja uređaja.
- Koristite uređaj samo za šišanje suve kose.
- Koristite uređaj samo za šišanje prirodne ljudske kose.
- Ne koristite uređaj za šišanje veštačke ili životinjske dlake.
- Koristite samo priloženi nastavak i adapter.
- Ne koristite uređaj na mestima sa visokom temperaturom i relativnom vlažnošću većom od 80%.
- Ne koristite uređaj na otvorenom.
- Punite bateriju na temperaturi od +5°C do +35°C.
- Ne koristite uređaj ako su nastavak ili sečivo oštećeni.

PAŽNJA! Uređaj mora biti suv. Nikada ne uranjajte uređaj u vodu ili bilo koje druge tečnosti.

- Pre upotrebe, vodite računa da su blok sečiva i nastavak (6) pravilno postavljeni.
- Isključite uređaj pre postavljanja ili skidanja nastavka(6) ili bloka sečiva.
- Tokom punjenja baterije, ne koristite uređaj blizu kade/tuša i posuda punih vode.
- Ako uređaj padne u vodu, odmah isključite adapter iz struje, tek onda izvadite uređaj iz vode.
- Uvek držite oštrice čiste i podmazane.
- Nakon svake upotrebe, uklonite odsečenu kosu sa priključka (6) i bloka oštrica četkom koja je priložena.
- Nikada nemojte ostavljati uključen uređaj bez nadzora.
- Isključite uređaj tokom pauza u radu ili kada ga ne koristite.
- Ne dozvolite deci da dodiruju telo adaptera dok se baterija puni.
- Ne ostavljajte decu bez nadzora u blizini uređaja, da se ne bi igrala sa uređajem.
- Deca ne smeju da koriste ovaj uređaj.
- Tokom rada uređaja i pauze između ciklusa rada, držite uređaj van domašaja dece i osoba sa invaliditetom.
- Uređaj nije namenjen za upotrebu od strane osoba sa fizičkim, senzornim ili mentalnim invaliditetom (uključujući decu) ili od strane osoba koje nemaju iskustva ili znanja, osim ukoliko su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili sui m date instrukcije za korišćenju uređaja.
- Neophodan je strogi nadzor kada su deca ili osobe sa invaliditetom blizu uređaja koji radi.
- Iz bezbednosnih razloga po decu, ne ostavljajte polietilenske kese od ambalaže bez nadzora.

PAŽNJA! Ne dozvolite deci da se igraju sa polietilenskim kesama ili folijom za pakovanje. **Opasnost od gušenja!**

- Ne pokušavajte da popravite uređaj sami. Ne rastavljajte uređaj sami, ako primetite kvar ili vam uređaj padne, isključite uređaj i obratite se ovlašćenom servisnom centru sa liste kontakata navedenih u garantnom listu i na web-sajtu www.voxelectronics.com.
- Da biste izbegli oštećenja, transportujte uređaj samo u originalnom pakovanju.

- Čuvajte uređaj na suvom i hladnom mestu, van domašaja dece i osoba sa invaliditetom.

OVAJ UREĐAJ JE NAMENJEN SAMO ZA KUĆNU UPOTREBU. NJEGOVA KOMERCIJALNA UPOTREBA I UPOTREBA NA PROIZVODNIM MESTIMA I RADNIM PROSTORIMA JE ZABRANJENA.

PRE PRVE UPOTREBE

Nakon transporta ili skladištenja uređaja na niskim temperaturama, ostavite ga najmanje tri sata na sobnoj temperaturi pre uključivanja.

- Potpuno otpakujte uređaj, uklonite sve materijale za pakovanje i reklamne nalepnice koje sprečavaju rad uređaja.
- Proverite da li na uređaju ima oštećenja; ne koristite oštećeni uređaj.
- Pre nego što priključite trimer na punjenje baterije, proverite da li napon mreže odgovara radnom naponu adaptera.
- Uređaj je namenjen za rad sa AC sistemom i frekvencijom od 50 ili 60 Hz. Uređaj ne zahteva dodatna podešavanja za rad sa potrebnom nominalnom frekvencijom.
- Napunite bateriju i podmažite blok sečiva dodataka (6) prema sledećim preporukama.

Kada uređaj napusti fabriku, prekidač za uključivanje/isključivanje uređaja je elektronski zaključan. Pritisnite i držite On/Off dugme 3 sekunde da otključate prekidač za uključivanje/isključivanje uređaja. Prekidač za uključivanje/isključivanje može se elektronski zaključati kako bi se sprečilo slučajno aktiviranje tokom putovanja. Ponovo pritisnite i držite On/Off dugme 3 sekunde da biste zaključali prekidač za uključivanje/isključivanje uređaja.

Punjenje baterije

- Stavite utikač (9) u utičnicu (5).
- Postavite trimer na ravnu stabilnu površinu.
- Uključite utikač adaptera (9) u utičnicu, indikator punjenja (4) će zasvetleti crveno.
- Potpuno punjenje baterije traje oko 2 sata.
- Napunjena baterija je dovoljna za otprilike 60 minuta neprekidnog rada.
- Nakon što se baterija napuni, indikator punjenja (4) će zasvetleti plavo. Isključite napajanje (9) iz struje i izvucite utikač iz utičnice. (5).

UPOZORENJE:

- Ne punite bateriju na temperaturama ispod +5°C i iznad +35°C.

- Ako niste koristili uređaj mesec dana ili duže, potpuno napunite bateriju pre upotrebe trimera.
- Ne ostavljajte aparat priključen na električnu mrežu bez nadzora.

PODMAZIVANJE BLOKA SEČIVA

Pre prve upotrebe uređaja podmažite blok sečiva (6) nastavaka uljem (7) (isporučeno sa uređajem).

- Nanesite ulje za podmazivanje (7) na spojeve između fiksnih i pokretnih delova sečiva.
- Uključite trimer pritiskom na prekidač (3) i pustite ga da radi otprilike 30 sekundi kako bi se ulje ravnomerno rasporedilo po površinama. Isključite trimer pritiskom na prekidač (3) i uklonite višak ulja suvom krpom ili papirnim ubrusom.

Napomene:

- Podmažite blok sečiva (6) nakon svake upotrebe trimera.
- Za podmazivanje sečiva koristite samo ulje (7) isporučeno sa uređajem ili ulje namenjeno sličnim uređajima.
- Nemojte koristiti biljno ulje ili ulje sa rastvaračima. Rastvarači će ispariti, a preostalo gusto ulje može usporiti kretanje sečiva.

UPOTREBA TRIMERA

- Najbolji rezultati brijanja postižu se ako je vaša koža suva.
- Uključite trimer pritiskom na prekidač za napajanje (3).
- Vodite računa da je blok sečiva (6) pod pravim uglom u odnosu na vašu kožu, zatim pomerajte nastavak sa blokom sečiva (6) pokretima napred-nazad. Koristite oba kraja sečiva za pravljenje oštih linija i savršenih ivica.
- Da biste naglasili zulufe ili područje oko usta ili nosa, držite trimer dodirujući kožu jednim krajem sečiva. Ova tehnika će vam omogućiti stvaranje oštih ivica ili linija.
- Nakon brijanja isključite trimer pritiskom na prekidač za napajanje (3).
- Očistite blok sečiva nastavka (6) pomoću četke za čišćenje (8) nakon svake upotrebe.

PODEŠAVANJE DUŽINE KOSE

Regulator dužine (2) vam omogućava podešavanje dužine dlaka od 0,5 mm do 10 mm: 0.5/1/1.5/2/2.5/3/ 3.5/4/4.5/5/5.5/6/6.5/7/ 7.5/8/8.5/9/9.5/ 10 mm.

- Kada prvi put koristite regulator dužine (2), preporučuje se da podesite maksimalnu dužinu «10» da biste naučili o sistemu rada ovog trimera .

Tokom dalje upotrebe regulatora dužine (2) možete podesiti željenu dužinu preostale kose od 0,5 do 10 mm sa korakom od 0,5 mm.

- Umetnite blok sečiva nastavka (6) u telo (1), pritisnite gornji deo nastavka (6) dok ne klikne. Podesite dužinu kose okretanjem kontrolnog točkića (2) u smeru suprotnom od kazaljke na satu ili u smeru kazaljke na satu.
- Prilikom šišanja kose, uverite se da ravni deo nastavka (6) potpuno dodiruje kožu, kako bi šišanje bilo ravnomerno.

Napomene: - pošto kosa raste u različitim pravcima, možete isprobati različite pokrete nastavkom (6) nagore, nadole, ulevo ili udesno.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Isključite trimer nakon upotrebe.
- Uklonite postavljeni nastavak (6), tako što ćete podići zadnji deo nastavka i ukloniti ga.
- Očistite nastavak (6) od dlaka pomoću četke (8).
- Blok sečiva (6) nastavka (6) može se isprati pod vodom.
- Očistite telo trimera mekom, vlažnom krpom, a zatim ga obrišite suvom krpom.
- Nikada ne uranjajte trimer, adapter za napajanje (9) i kabl za napajanje u vodu ili bilo koje druge tečnosti.
- Nikada ne koristite rastvarače ili abrazivne materijale za čišćenje trimera i bloka sečiva nastavka (6).
- Podmažite blok sečiva (6) nakon svake upotrebe uljem za podmazivanje (7).

SKLADIŠTENJE

- Očistite uređaj i podmažite sečivo uljem za podmazivanje (7) pre nego što ga odložite.
- Čuvajte uređaj na suvom i hladnom mestu, van domašaja dece i osoba sa invaliditetom.

SADRŽAJ KOMPLETA

Trimer – 1 kom.

Nastavak bloka sečiva – 1 kom.

Adapter za napajanje – 1 kom.

Ulje za podmazivanje – 1 kom.

Četka za čišćenje – 1 kom.

Uputstvo za upotrebu – 1 kom.

Garantni list – 1 kom.

TEHNIČKA SPECIFIKACIJA

Mašinicazashišanje

Ugrađena punjiva baterija: Li-on 3,7 V 600 mAh

Vreme neprekidnog rada: do 60 min.

Vreme punjenja baterije: 2 sata

Ulazni napon: 5 V === 1000 mA

Adapter za napajanje

Napajanje: 100-240 V ~50-60 Hz 0.2 A

Izlazni napon: 5 V === 1000 mA



PAŽNJA! Nemojte koristiti uređaj blizu vode u kupatilima, tuševima, bazenima itd.

RECIKLAŽA



Radi zaštite životne sredine, ne bacajte uređaj i baterije (ako su uključene) s običnim kućnim otpadom nakon isteka veka trajanja; obratite se specijalizovanim centrima za dalju reciklažu. Otpad nastao tokom odlaganja uređaja podložan je obaveznom sakupljanju i naknadnom odlaganju na propisani način.

Za više informacija o reciklaži ovog uređaja, obratite se lokalnoj opštinskoj upravi, službi za odlaganje ili prodavnici gde ste kupili ovaj proizvod.

Proizvođač zadržava pravo da promeni dizajn, strukturu i specifikacije koje ne utiču na opšte principe rada uređaja bez prethodne najave, zbog čega se mogu primetiti neznatne razlike između uputstva za upotrebu i uređaja.

Radni vek uređaja je 3 godine

Garancija

Detalji u vezi sa uslovima garancije mogu se dobiti od prodavca kod kog je uređaj kupljen. Račun ili potvrda o kupovini moraju biti priloženi prilikom podnošenja bilo kakvog zahteva u okviru uslova ove garancije.



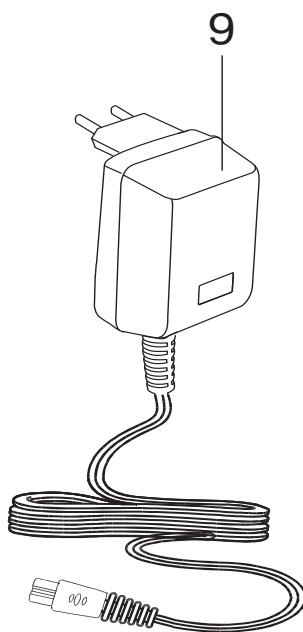
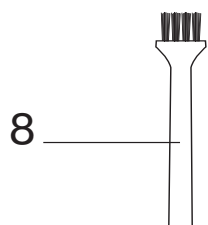
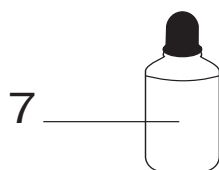
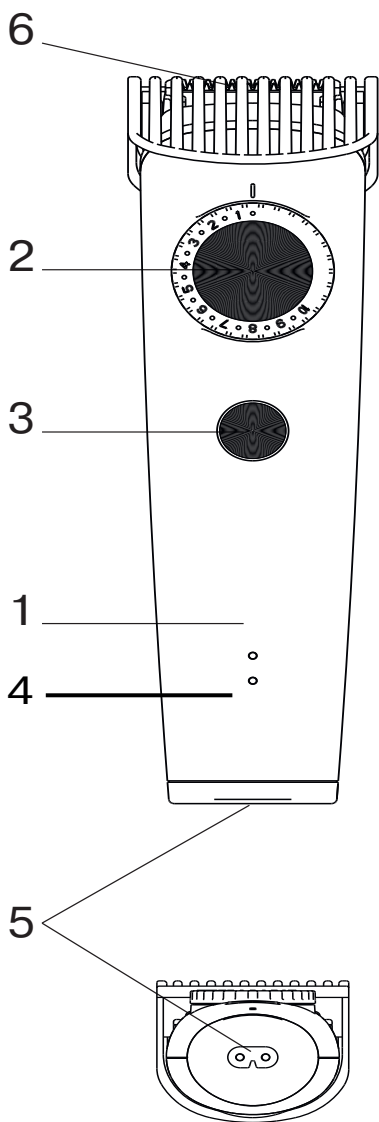
*Ovaj proizvod je u skladu sa EMC Direktivom
2014/30/EU i Direktivom o niskom naponu
2014/35/EU.*



SPA

HBTL3RB

MANUAL DE USUARIO CORTADOR DE PELO Y CUERPO



RECORTADORA

La recortadora está diseñada para cortar la barba y eliminar el vello facial o corporal.

DESCRIPCIÓN

1. Cuerpo
2. Ajustador de longitud
3. Interruptor de encendido
4. Indicador de carga
5. Toma de conexión del cable del adaptador de corriente
6. Accesorio del bloque de cuchillas
7. Aceite lubricante
8. Cepillo de limpieza
9. Adaptador de corriente

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de utilizar la unidad y consérvelo para consultarlo en el futuro durante todo el período de funcionamiento.

Utilice la unidad únicamente para los fines previstos, como se especifica en este manual. El mal manejo de la unidad puede provocar su rotura y causar daños al usuario o daños a la propiedad.

- Antes de conectar la unidad a la red eléctrica por primera vez para cargar la batería, asegúrese de que el voltaje de la red doméstica corresponda al voltaje de funcionamiento del adaptador de corriente.
- El cable del adaptador de corriente no debe:
 - tocar objetos y superficies calientes,
 - estar sumergido en agua;
 - extenderse sobre los bordes afilados de los muebles;
 - utilizarse como asa para transportar la unidad.
- No toque el cable del adaptador de corriente ni el cuerpo del adaptador de corriente con las manos mojadas durante el funcionamiento o la carga de la unidad.
- Utilice la unidad para cortar sólo el cabello seco.
- Utilice la unidad para cortar únicamente cabello humano natural.
- No utilice la unidad para cortar pelo artificial o animal.
- Utilice únicamente el accesorio y el adaptador suministrados.
- No utilice la unidad en lugares con altas temperaturas y humedad relativa superior al 80%.
- No utilice la unidad al aire libre.
- Cargue la batería a una temperatura de +5°C a +35°C.
- No utilice la unidad si el accesorio o las cuchillas están dañados.

¡ATENCIÓN! Mantenga la unidad seca. Nunca sumerja la unidad en agua ni en ningún otro líquido.

- Antes de la operación, asegúrese de que el bloque de cuchillas y el accesorio (6) estén instalados correctamente.
- Apague la unidad antes de instalar o quitar el accesorio (6) o el bloque de cuchillas.
- Durante la carga de la batería, no utilice la unidad cerca de una bañera/ ducha ni de recipientes llenos de agua.
- Si la unidad cae al agua, desenchufe el adaptador de corriente inmediatamente y sólo entonces saque la unidad del agua.
- Mantenga siempre las cuchillas limpias y lubricadas.
- Después de cada uso, retire los pelos cortados del accesorio (6) y del bloque de cuchillas con el cepillo suministrado.
- Nunca deje la unidad operativa desatendida.
- Apague la unidad durante los intervalos de funcionamiento o cuando no la esté utilizando.
- No permita que los niños toquen el cuerpo del adaptador de corriente mientras se carga la batería.
- No deje a los niños desatendidos para evitar que utilicen la unidad como juguete.
- Esta unidad no está diseñada para que la utilicen niños.
- Durante el funcionamiento de la unidad y los descansos entre ciclos de funcionamiento, coloque la unidad fuera del alcance de los niños y las personas con discapacidades.
- La unidad no está diseñada para ser utilizada por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales (incluidos niños) o por personas sin experiencia o conocimientos si no están bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si esta persona no ha recibido instrucciones sobre el uso de la unidad.
- Es necesaria una estrecha supervisión cuando hay niños o personas discapacitadas cerca de la unidad operativa.
- Por razones de seguridad de los niños, no deje desatendidas las bolsas de polietileno utilizadas como embalaje.

¡ATENCIÓN! No permita que los niños jueguen con bolsas de polietileno o film de embalaje. ***¡Peligro de asfixia!***

- No repare la unidad usted mismo. No desmonte la unidad usted mismo, si detecta algún mal funcionamiento o después de una caída, desenchufe la unidad y solicite a cualquier centro de servicio autorizado de la lista de direcciones de contacto que figura en el certificado de garantía y en el sitio web www.voxelectronics.com
- Para evitar daños, transporte la unidad únicamente en el paquete original.

- Mantenga la unidad en un lugar seco y fresco fuera del alcance de los niños y personas discapacitadas.

ESTA UNIDAD ESTÁ DISEÑADA ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO. SE PROHIBE SU USO COMERCIAL Y USO EN ÁREAS DE PRODUCCIÓN Y ESPACIOS DE TRABAJO.

ANTES DEL PRIMER USO

Después del transporte o almacenamiento de la unidad a baja temperatura, manténgala durante al menos tres horas a temperatura ambiente antes de encenderla.

- Desempaque la unidad por completo, retire cualquier material de embalaje y pegatinas publicitarias que impidan el funcionamiento de la unidad.
- Controle la unidad en busca de daños; no utilice una unidad dañada.
- Antes de enchufar la recortadora para cargar la batería, asegúrese de que el voltaje de la red eléctrica corresponda al voltaje de funcionamiento del adaptador de corriente.
- La unidad está diseñada para funcionar con sistema AC y frecuencia de 50 o 60 Hz. La unidad no necesita ninguna configuración adicional para funcionar con la frecuencia nominal requerida.
- Cargue la batería y lubrique el bloque de cuchillas del accesorio (6) siguiendo las recomendaciones a continuación.

Cargar la batería

- Inserte el enchufe del cable del adaptador de corriente (9) en la toma de conexión (5).
- Coloque la recortadora sobre una superficie plana y estable.
- Conecte el adaptador de corriente (9) a la toma de corriente, el indicador de carga (4) se iluminará en rojo.
- La carga completa de la batería recargable tarda aproximadamente 2 horas.
- La carga completa de la batería del acumulador es suficiente para aproximadamente 60 minutos de funcionamiento continuo.
- Una vez cargada la batería, el indicador de carga (4) se iluminará en azul. Desconectar el adaptador de corriente (9) de la red y el jack de la toma (5).

¡ADVERTENCIA!

- *No cargue la batería a una temperatura inferior a +5°C y superior a +35°C.*

- Si no ha utilizado la unidad durante un mes o más, cargue la batería completamente antes de utilizar la recortadora.
- No deje el equipo conectado a la red eléctrica sin supervisión.

LUBRICACIÓN DEL BLOQUE DE HOJAS

Antes de usar la unidad por primera vez, lubrique el bloque de cuchillas (6) del accesorio con aceite (7) (suministrado con la unidad).

- Aplique el aceite lubricante (7) en las uniones entre las partes fijas y móviles de las palas.
- Encienda la recortadora presionando el interruptor (3) y déjela funcionar durante aproximadamente 30 segundos para esparcir el aceite por las superficies de fricción. Apague la recortadora presionando el interruptor (3) y retire el exceso de aceite con un paño seco o una toalla de papel.

Notas:

- Lubrique el bloque de cuchillas (6) después de cada uso de la recortadora.
- Para lubricar las cuchillas, utilice únicamente el aceite (7) suministrado con la unidad o el aceite destinado a dispositivos similares.
- No utilice aceite vegetal o aceite con disolventes. Los disolventes se evaporarán y el aceite espeso restante puede ralentizar el movimiento de las cuchillas.

USO DE LA RECORTADORA

- Los mejores resultados de afeitado se obtienen si tu piel está seca.
- Encienda la recortadora presionando el interruptor de encendido (3).
- Asegúrese de que el bloque de cuchillas (6) esté perpendicular a su piel, luego mueva el accesorio con el bloque de cuchillas (6) con movimientos alternativos simultáneos. Utilice ambos bordes de la hoja para hacer líneas nítidas y bordes perfectos.
- Para acentuar las patillas o el área alrededor de la boca o la nariz, sostenga la recortadora con uno de los bordes de la hoja tocando la piel. Esta técnica te permitirá crear bordes o líneas nítidas.
- Después del afeitado, apague la recortadora presionando el interruptor de encendido (3).
- Limpie el bloque de cuchillas del accesorio (6) con el cepillo de limpieza (8) después de cada uso.

AJUSTE DE LA LONGITUD DEL PELO

El ajustador de longitud (2) le permite ajustar la altura de los pelos restantes de 0,5 mm a 10 mm: 0.5/1/1.5/2/2.5/3/ 3.5/4/4.5/5/5.5/6/6.5/7/ 7.5/8/8.5/9/9.5/10 mm.

- Cuando utilice el ajustador de longitud (2) por primera vez, se recomienda establecer la longitud máxima restante del cabello.

Durante el uso posterior del ajustador de longitud (2), puede ajustar la longitud restante del cabello requerida de 0,5 a 10 mm con un paso de 0,5 mm.

- Inserte el accesorio del bloque de cuchillas (6) en el cuerpo (1), presione la parte superior del accesorio (6) hasta que haga clic en el bloqueo. Ajuste la longitud restante del cabello girando el mando de control (2) en sentido antihorario.
- Al cortar el cabello, asegúrese de que la parte plana del accesorio (6) esté en pleno contacto con la piel para un corte uniforme del cabello.

Notas: - a medida que el cabello crece en diferentes direcciones, puede probar varios movimientos del accesorio (6) hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda o hacia la derecha.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague la recortadora después de su uso.
- Retire el accesorio instalado (6), para ello levante la parte trasera del accesorio y retírelo.
- Limpiar el accesorio (6) del pelo con el cepillo (8).
- El bloque de cuchillas (6) del accesorio (6) se puede enjuagar con agua corriente.
- Limpie el cuerpo de la recortadora con un paño suave ligeramente húmedo y luego séquelo.
- Nunca sumerja la recortadora, el adaptador de corriente (9) y el cable de alimentación en agua ni en ningún otro líquido.
- Nunca utilice disolventes o abrasivos para limpiar la recortadora y el accesorio del bloque de cuchillas (6).
- Lubrique el bloque de cuchillas (6) después de cada uso con aceite lubricante (7).

ALMACENAMIENTO

- Limpie la unidad y lubrique las cuchillas con aceite lubricante (7) antes de guardarla.
- Mantenga la unidad en un lugar seco y fresco, lejos de niños y personas discapacitadas.

CONJUNTO DE ENTREGA

Recortadora – 1 ud.
Accesorio para bloque de cuchillas – 1 ud.
Adaptador de corriente – 1 ud.
Aceite lubricante – 1 ud.
Cepillo de limpieza – 1 ud.
Manual – 1 ud.
Certificado de garantía – 1 ud.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Broche del pelo

Batería recargable incorporada: Li-on 3,7 V 600 mAh

Tiempo de funcionamiento continuo: hasta 60 min.

Tiempo de carga de la batería: 2 horas

Tensión de entrada: 5 V === 1000 mA

Adaptador de corriente

Fuente de alimentación: 100-240 V ~50-60 Hz 0,2 A

Tensión de salida: 5 V === 1000 mA



¡ATENCIÓN! No utilice la unidad cerca del agua en baños, duchas, piscinas, etc.

RECICLAJE



Para proteger el medio ambiente, no deseche la unidad ni las baterías (si están incluidas), no deseche la unidad ni las baterías con los residuos domésticos habituales una vez expirada su vida útil; Aplicar a centros especializados para su posterior reciclaje.

Los residuos generados durante la eliminación de la unidad están sujetos a recogida obligatoria y posterior eliminación en la forma prescrita.

Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, diríjase a la administración municipal local, a un servicio de eliminación o a la tienda donde compró este producto.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar el diseño, la estructura y las especificaciones que no afecten los principios generales de funcionamiento de la unidad sin una notificación previa, por lo que pueden observarse diferencias insignificantes entre el manual y el producto.

La vida útil de la unidad es de 3 años.

Garantía

Los detalles sobre las condiciones de garantía se pueden obtener del distribuidor donde se compró el aparato. Se deberá presentar la factura de venta o el recibo al realizar cualquier reclamación bajo los términos de esta garantía.



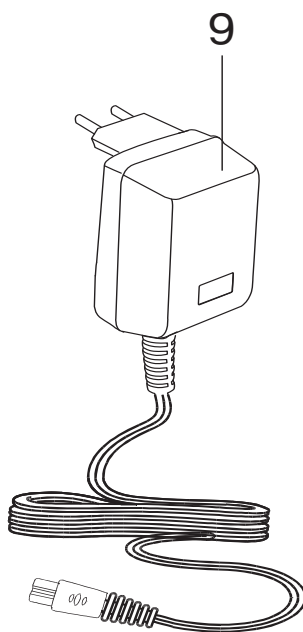
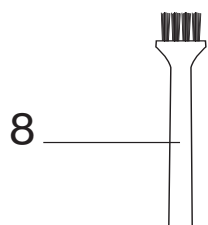
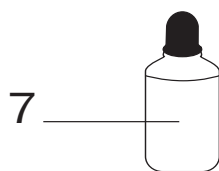
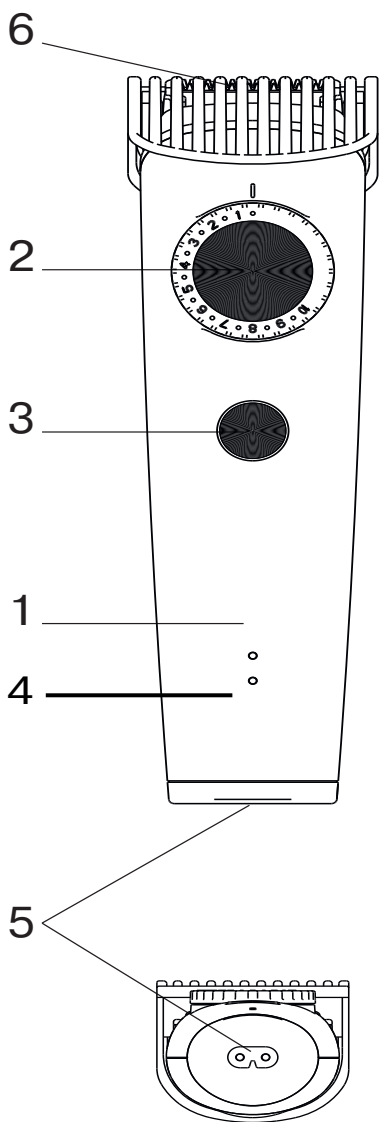
*Este producto cumple con la Directiva EMC
2014/30/UE y con la Directiva de bajo voltaje
2014/35/UE.*



POR

HBTL3RB

MANUAL DO USUÁRIO APARADOR DE CABELO E CORPO



APARADOR

O aparador destina-se ao corte da barba e à remoção de pêlos faciais ou corporais.

DESCRIÇÃO

1. Corpo
2. Regulador de comprimento
3. Interruptor de alimentação
4. Indicador de carga
5. Tomada de ligação do cabo do adaptador de corrente
6. Fixação do bloco de lâminas
7. Óleo lubrificante
8. Escova de limpeza
9. Adaptador de corrente

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente este manual de instruções antes de utilizar a unidade e guarde-o para referências futuras durante todo o período de funcionamento. Utilize a unidade apenas para os fins previstos, conforme especificado neste manual. O manuseamento incorrecto da unidade pode levar à sua quebra e causar danos ao utilizador ou à propriedade.

- Antes de ligar a unidade à rede eléctrica pela primeira vez para carregar a bateria, certifique-se que a tensão da rede eléctrica de sua casa corresponde à tensão de funcionamento do adaptador de corrente.
- O cabo do adaptador de corrente não deve
 - tocar em objectos e superfícies quentes,
 - ser mergulhado em água;
 - passar por cima de arestas afiadas de móveis;
 - ser utilizado como pega para transportar a unidade.
- Não toque nem no cabo nem no corpo do adaptador de corrente com as mãos molhadas durante o funcionamento ou carregamento da unidade.
- Utilize a unidade para cortar apenas cabelos secos.
- Utilize a unidade para cortar apenas cabelo humano natural.
- Não utilize a unidade para cortar cabelos artificiais ou de animais.
- Utilize apenas o acessório e o adaptador fornecidos.
- Não utilizar o aparelho em locais com temperaturas elevadas e humidade relativa superior a 80%.
- Não utilizar o aparelho ao ar livre.
- Carregar a bateria a uma temperatura de +5°C a +35°C.
- Não utilizar o aparelho se o acessório ou as lâminas estiverem danificados.

ATENÇÃO! Mantenha o aparelho seco e nunca o mergulhe em água ou noutros líquidos.

- Antes da operação, certifique-se que o bloco da lâmina e o acessório (6) estão correctamente instalados.
- Desligue a unidade antes de instalar ou remover o acessório (6) ou o bloco da lâmina.
- Durante o carregamento da bateria não utilize o aparelho perto de uma banheira/chuveiro e de recipientes cheios de água.
- Se o aparelho cair na água, desligue imediatamente o adaptador de corrente e só depois retire o aparelho da água.
- Mantenha sempre as lâminas limpas e lubrificadas.
- Após cada utilização, remova os pêlos cortados do adaptador (6) e do bloco de lâminas com a escova fornecida.
- Nunca deixe o aparelho em funcionamento sem vigilância.
- Desligue o aparelho durante os intervalos de funcionamento ou quando não o estiver a utilizar.
- Não permita que as crianças toquem no corpo do adaptador de corrente enquanto a bateria estiver a ser carregada.
- Não deixe as crianças sem vigilância, para evitar que utilizem o aparelho como um brinquedo.
- Esta unidade não se destina a ser utilizada por crianças.
- Durante o funcionamento da unidade e nos intervalos entre ciclos de funcionamento, coloque a unidade fora do alcance de crianças e pessoas com deficiência.
- O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, incluindo crianças, nem por pessoas sem experiência ou conhecimentos, se não estiverem sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se não forem instruídas por essa pessoa sobre a utilização do aparelho.
- É necessária uma vigilância apertada quando crianças ou pessoas com deficiência se encontram perto do aparelho.
- Por razões de segurança das crianças, não deixe sem vigilância os sacos de polietileno utilizados como embalagem.

ATENÇÃO! Não permita que as crianças brinquem com sacos de polietileno ou películas de embalagem. **Tal representa Perigo de asfixia!**

- Não repare a unidade nem a a desmonte a unidade por sua iniciativa. Se for detectada alguma avaria ou se a unidade tiver caído, desligue-a da tomada e dirija-se a qualquer centro de assistência autorizado da lista de endereços de contacto fornecida no certificado de garantia e no website www.voxelectronics.com.
- Para evitar danos, transporte a unidade apenas na embalagem original.

- Mantenha a unidade num local seco e fresco, fora do alcance de crianças e pessoas deficientes.

ESTE APARELHO DESTINA-SE APENAS A USO DOMÉSTICO. É PROIBIDA A SUA UTILIZAÇÃO COMERCIAL E A SUA UTILIZAÇÃO EM ÁREAS DE PRODUÇÃO E ESPAÇOS DE TRABALHO.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Após o transporte ou armazenamento da unidade a baixa temperatura, mantenha-a durante pelo menos três horas à temperatura ambiente antes de a ligar.

- Desembale completamente a unidade, retire todos os materiais da embalagem e autocolantes publicitários que impeçam o funcionamento da unidade.
 - Verifique se o aparelho apresenta danos; nunca utilize um aparelho danificado.
 - Antes de ligar o aparador para carregar a bateria, certifique-se que a tensão da rede eléctrica corresponde à tensão de funcionamento do adaptador de corrente.
 - O aparelho foi concebido para funcionar com um sistema de corrente alterna e uma frequência de 50 ou 60 Hz. O aparelho não necessita de quaisquer ajustes adicionais para funcionar com a frequência nominal requerida.
 - Carregue a bateria e lubrifique o bloco de lâminas do acessório (6) seguindo as recomendações abaixo.
- Quando o produto saiu da fábrica, o botão liga/desliga do produto foi bloqueado eletronicamente. Pressione e segure o botão "ligar/desligar" por 3 segundos para desbloquear o botão liga/desliga do produto. A energia liga/desliga do produto pode ser bloqueada eletronicamente para evitar que o produto seja ativado acidentalmente durante a viagem. pressione e segure o botão "Ligar/Desligar" novamente por 3 segundos, o botão liga/desliga do produto será bloqueado.

Carregamento da pilha

- Introduzir a ficha do cabo do adaptador de corrente (9) na tomada de ligação (5).
- Coloque o aparador sobre uma superfície plana e estável.
- Ligue o adaptador de corrente (9) à tomada eléctrica, o indicador de carga (4) acende-se a vermelho.
- A carga completa da bateria recarregável demora cerca de 2 horas.
- O carregamento completo da pilha de acumulador é suficiente para cerca de 60 minutos de funcionamento contínuo.
- Depois de a pilha estar carregada, o indicador de carga (4) acende-se a azul. Desligue o adaptador de corrente (9) da rede eléctrica e a ficha da tomada (5).

AVISO:

- Não carregue a bateria a uma temperatura inferior a +5°C e superior a +35°C.

- Se não tiver utilizado o aparelho durante um mês ou mais, carregue a bateria completamente antes de utilizar o aparador.
- Não deixe o aparelho ligado à corrente eléctrica sem vigilância.

LUBRIFICAÇÃO DO BLOCO DA LÂMINA

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, lubrifique o bloco de lâminas (6) do acessório com óleo (7) (fornecido com o aparelho).

- Aplique o óleo lubrificante (7) nas junções entre as partes fixas e móveis das lâminas.
- Ligue a máquina de cortar, carregando no interruptor (3) e deixe-a funcionar durante cerca de 30 segundos para que o óleo se espalhe pelas superfícies de fricção. Desligue a máquina pressionando o interruptor (3) e retire o excesso de óleo com um pano seco ou uma toalha de papel.

Notas:

- Lubrifique o bloco das lâminas (6) após cada utilização do aparador.
- Para a lubrificação das lâminas, utilize exclusivamente o óleo (7) fornecido com o aparelho ou o óleo destinado a aparelhos semelhantes.
- Não utilizar óleo vegetal ou óleo com solventes. Os solventes evaporam-se e o óleo espesso que resta pode tornar mais lento o movimento das lâminas.

UTILIZAR O APARADOR

- Os melhores resultados de barbear são obtidos se a sua pele estiver seca.
- Ligue a máquina de barbear premindo o interruptor (3).
- Certifique-se que o bloco de lâminas (6) está perpendicular à sua pele e de seguida, mova o acessório com o bloco de lâminas (6) com movimentos recíprocos simultâneos. Utilize os dois bordos da lâmina para obter linhas nítidas e arestas perfeitas.
- Para acentuar as patilhas ou a zona à volta da boca ou do nariz, segure o aparador com um dos bordos da lâmina em contacto com a pele. Esta técnica permite-lhe-á criar arestas ou linhas nítidas.
- Depois de fazer a barba, desligue a máquina de barbear premindo o interruptor de alimentação (3).
- Limpe o bloco de lâminas do acessório (6) com a escova de limpeza (8) após cada utilização.

REGULAÇÃO DO COMPRIMENTO DO CABELO

O regulador de comprimento (2) permite-lhe ajustar a altura dos cabelos restantes de 0,5 mm a 10 mm: 0,5/1/1,5/2/2,5/3/ 3,5/4/4,5/5/5,5/6/6,5/ 7/7,5/8/8,5/9/9,5/10 mm.

- Quando utilizar o regulador de comprimento (2) pela primeira vez, recomenda-se que defina o comprimento máximo restante do cabelo «10» para conhecer este sistema de aparador.

Ao continuar a utilizar o regulador de comprimento (2), pode ajustar o comprimento restante do pelo necessário de 0,5 a 10 mm, com um passo de 0,5 mm.

- Introduza o acessório do bloco de lâminas (6) no corpo (1), prima a parte superior do acessório (6) até ouvir um estalido. Regule o comprimento restante do cabelo rodando o botão de controlo (2) no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- Ao cortar o cabelo, certifique-se que a parte plana do acessório (6) está em pleno contacto com a pele para um corte uniforme do cabelo.

Notas: - *como o cabelo cresce em direcções diferentes, pode experimentar vários movimentos do acessório (6) para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita.*

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue a máquina de cortar relva após a utilização.
- Retire o acessório instalado (6), para o fazer levantar a parte de trás do acessório e retire-o.
- Limpe o adaptador (6) dos pêlos com a escova (8).
- O bloco de lâminas (6) do adaptador (6) pode ser lavado em água corrente.
- Limpe o corpo do aparador com um pano macio e ligeiramente húmido e depois seque-o.
- Nunca mergulhe o aparador, o adaptador de corrente (9) e o cabo de alimentação em água ou noutros líquidos.
- Nunca utilize solventes ou abrasivos para limpar o aparador e o acessório do bloco de lâminas (6).
- Lubrificar o bloco de lâminas (6) após cada utilização com o óleo lubrificante (7).

ARMAZENAMENTO

- Limpe o aparelho e lubrifique as lâminas com o óleo lubrificante (7) antes de o guardar.
- Guarde o aparelho num local seco e fresco, longe do alcance de crianças e de pessoas deficientes.

CONJUNTO DE ENTREGA

Aparador - 1 unid.

Acessório de bloco de lâminas - 1 unid.

Adaptador de corrente - 1 unid.

Óleo lubrificante - 1 unid.

Escova de limpeza - 1 unid.

Manual - 1 unidade.

Certificado de garantia - 1 unidade.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Máquina de cortar cabelo

Bateria recarregável incorporada: Li-on 3,7 V 600 mAh

Tempo de funcionamento contínuo: até 60 min.

Tempo de carregamento da bateria: 2 horas

Tensão de entrada: 5 V === 1000 mA

Adaptador de alimentação

Fonte de alimentação: 100-240 V ~50-60 Hz 0,2 A

Tensão de saída: 5 V ===1000 mA



ATENÇÃO! Não utilizar o aparelho perto de água em casas de banho, duches, piscinas, etc.

RECICLAGEM



Para protecção do ambiente, não deitar fora o aparelho e as pilhas (se incluídas), não deitar fora o aparelho e as pilhas juntamente com o lixo doméstico normal após o fim da vida útil; dirigir-se a centros especializados para posterior reciclagem.

Os resíduos gerados durante a eliminação da unidade estão sujeitos a recolha obrigatória e consequente eliminação da forma prescrita. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, dirija-se a uma administração municipal local, a um serviço de eliminação de resíduos ou à loja onde adquiriu este produto.

O fabricante reserva-se ao direito de alterar o design, a estrutura e as especificações que não afectem os princípios gerais de funcionamento da unidade sem uma notificação prévia, o que pode resultar em diferenças insignificantes entre o manual e o produto.

A vida útil da unidade é de 3 anos

Garantia

Os pormenores relativos às condições de garantia podem ser obtidos junto do vendedor a quem o aparelho foi adquirido. A factura de venda ou recibo deve ser apresentada aquando de qualquer reclamação ao abrigo dos termos desta garantia.



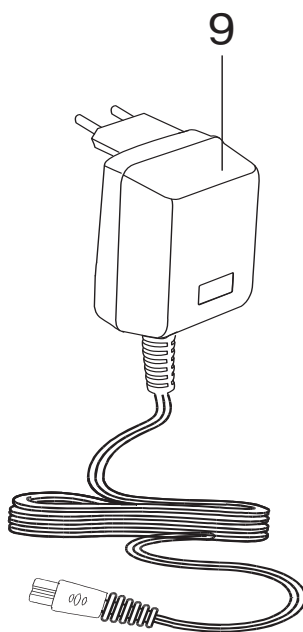
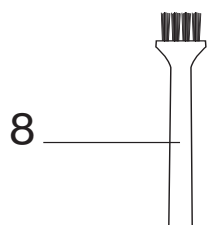
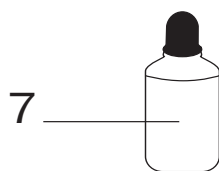
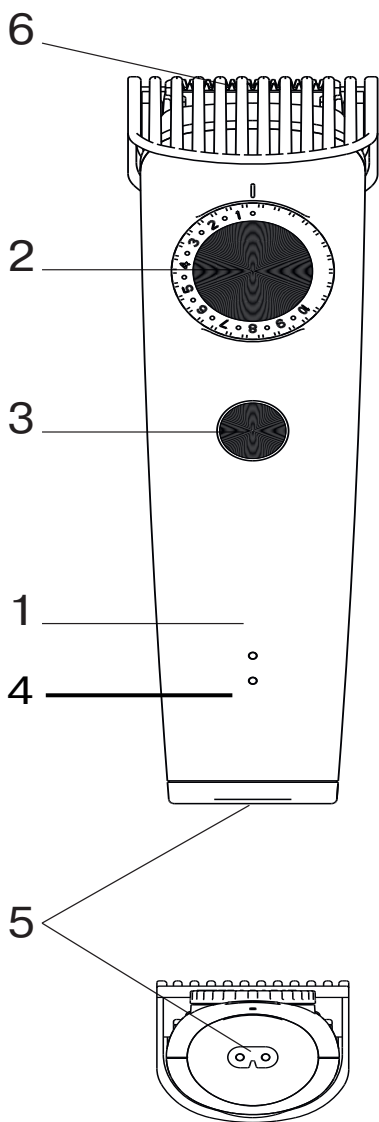
*Este produto está em conformidade com a
Directiva EMC 2014/30/UE e com a Directiva
de Baixa Tensão 2014/35/UE.*



GRC

HBTL3RB

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΤΡΙΜΕΡ ΜΑΛΛΙΩΝ ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΟΣ



ΞΥΡΙΣΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

Το τρίμερ προορίζεται για κοπή γενειάδας και αφαίρεση τριχών στο πρόσωπο ή στο σώμα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

1. Σώμα
2. Ρυθμιστής μήκους
3. Διακόπτης τροφοδοσίας
4. Ένδειξη φόρτισης
5. Υποδοχή σύνδεσης καλωδίου μετασχηματιστή ρεύματος
6. Εξάρτημα μπλοκ λεπίδας
7. Λιπαντικό λάδι
8. Βούρτσα καθαρισμού
9. Μετασχηματιστής ρεύματος

ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά καθ'όλη τη διάρκεια της περιόδου λειτουργίας. Χρησιμοποιήστε τη μονάδα μόνο για τους σκοπούς που προορίζονται, όπως ορίζεται σε αυτό το εγχειρίδιο. Ο εσφαλμένος χειρισμός της μονάδας μπορεί να οδηγήσει σε θραύση της και να προκαλέσει βλάβη στον χρήστη ή υλική ζημιά.

- Πριν συνδέσετε τη μονάδα στο δίκτυο για πρώτη φορά για να φορτίσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η τάση στο δίκτυο του σπιτιού σας αντιστοιχεί στην τάση λειτουργίας του μετασχηματιστή ρεύματος.

- Το καλώδιο του μετασχηματιστή ρεύματος δεν πρέπει:

- να αγγίζετε καυτά αντικείμενα και επιφάνειες,
- να βυθιστεί στο νερό.
- εκτείνεται πάνω από αιχμηρές άκρες επίπλων.
- να χρησιμοποιείται ως λαβή για τη μεταφορά της μονάδας.

- Μην αγγίζετε το καλώδιο του μετασχηματιστή ρεύματος και το σώμα του μετασχηματιστή ρεύματος με βρεγμένα χέρια κατά τη λειτουργία ή τη φόρτιση της μονάδας.

- Χρησιμοποιήστε τη μονάδα για να κόψετε μόνο στεγνά μαλλιά.

- Χρησιμοποιήστε τη μονάδα για να κόψετε μόνο φυσικά ανθρώπινα μαλλιά.

- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα για να κόψετε τεχνητές τρίχες ή τρίχες ζώων.

- Χρησιμοποιείτε μόνο το εξάρτημα και τον προσαρμογέα που παρέχονται.

- Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία και σχετική υγρασία άνω του 80%.

- Μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα σε εξωτερικούς χώρους.

- Φορτίστε την μπαταρία σε θερμοκρασία από +5°C έως +35°C.

- Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα εάν το εξάρτημα ή οι λεπίδες έχουν υποστεί ζημιά.

ΠΡΟΣΟΧΗ! Διατηρήστε τη μονάδα στεγνή. Ποτέ μην βυθίζετε τη μονάδα σε νερό ή άλλα υγρά.

- Πριν από τη λειτουργία βεβαιωθείτε ότι το μπλοκ λεπίδας και το εξάρτημα (6) έχουν τοποθετηθεί σωστά.
 - Απενεργοποιήστε τη μονάδα πριν εγκαταστήσετε ή αφαιρέσετε το εξάρτημα (6) ή το μπλοκ λεπίδας.
 - Κατά τη διάρκεια της φόρτισης της μπαταρίας μη χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε μπανιέρα/ντους και δοχεία γεμάτα με νερό.
 - Εάν η μονάδα πέσει στο νερό, αποσυνδέστε αμέσως το τροφοδοτικό και μόνο τότε βγάλτε τη μονάδα από το νερό.
 - Διατηρείτε πάντα τις λεπίδες καθαρές και λιπασμένες.
 - Μετά από κάθε χρήση, αφαιρέστε τις κομμένες τρίχες από το εξάρτημα (6) και το μπλοκ λεπίδας με τη βούρτσα που παρέχεται.
 - Μην αφήνετε ποτέ τη μονάδα λειτουργίας χωρίς επίβλεψη.
 - Απενεργοποιείτε τη μονάδα κατά τη διάρκεια διαστημάτων λειτουργίας ή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά να αγγίζουν το σώμα του μετασχηματιστή ρεύματος ενώ φορτίζεται η μπαταρία.
 - Μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη για να αποφύγετε τη χρήση της μονάδας ως παιχνίδι.
 - Αυτή η μονάδα δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
 - Κατά τη λειτουργία της μονάδας και τα διαλείμματα μεταξύ των κύκλων λειτουργίας, τοποθετήστε τη μονάδα μακριά από παιδιά και άτομα με αναπηρία.
 - Η μονάδα δεν προορίζεται για χρήση από άτομα με σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές αναπηρίες (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) ή από άτομα που δεν έχουν εμπειρία ή γνώση, εάν δεν βρίσκονται υπό την επίβλεψη ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή εάν βρίσκονται δεν έχει λάβει οδηγίες από αυτό το άτομο για τη χρήση της μονάδας.
 - Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν παιδιά ή άτομα με ειδικές ανάγκες βρίσκονται κοντά στη μονάδα χειρισμού.
 - Για λόγους ασφαλείας των παιδιών μην αφήνετε τις σακούλες πολυαιθυλενίου που χρησιμοποιούνται ως συσκευασία χωρίς επίβλεψη.
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με σακούλες πολυαιθυλενίου ή μεμβράνη συσκευασίας. **Κίνδυνος ασφυξίας!**
- Μην επισκευάζετε τη μονάδα μόνοι σας. Μην αποσυναρμολογείτε μόνοι σας τη μονάδα, εάν εντοπιστεί κάποια δυσλειτουργία ή αφού πέσει, αποσυνδέστε τη μονάδα και απευθυνθείτε σε οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις από τη λίστα διευθύνσεων επικοινωνίας που δίνεται στο πιστοποιητικό εγγύησης και στον ιστότοπο www.voxelectronics.com
 - Για να αποφύγετε ζημιές, μεταφέρετε τη μονάδα μόνο στην αρχική συσκευασία.
 - Διατηρείτε τη μονάδα σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από παιδιά και άτομα με ειδικές ανάγκες.

ΑΥΤΗ Η ΜΟΝΑΔΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.
ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ Η ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΤΟΥΣ
ΧΩΡΟΥΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΧΩΡΟΥΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ.

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Μετά τη μεταφορά ή την αποθήκευση της μονάδας σε χαμηλή θερμοκρασία, διατηρήστε τη για τουλάχιστον τρεις ώρες σε θερμοκρασία δωματίου πριν την ανάψετε.

- Αποσυνσκευάστε εντελώς τη μονάδα, αφαιρέστε τυχόν υλικά συσκευασίας και διαφημιστικά αυτοκόλλητα που εμποδίζουν τη λειτουργία της μονάδας.
- Ελέγξτε τη μονάδα για ζημιές. μην χρησιμοποιείτε μια κατεστραμμένη μονάδα.
- Πριν συνδέσετε το τρίμερ για να φορτίσετε την μπαταρία, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τάση λειτουργίας του μετασχηματιστή ρεύματος.
- Η μονάδα προορίζεται για λειτουργία με σύστημα AC και συχνότητα 50 ή 60 Hz. Η μονάδα δεν χρειάζεται πρόσθετες ρυθμίσεις για να λειτουργεί με την απαιτούμενη ονομαστική συχνότητα.
- Φορτίστε την μπαταρία και λιπάνετε το μπλοκ λεπίδας του προσαρτήματος (6) ακολουθώντας τις παρακάτω συστάσεις.
Όταν το προϊόν έφυγε από το εργοστάσιο, ο διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης του προϊόντος έχει τεθεί κλειδωμένο ηλεκτρονικά. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί On/Off για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκλειδώσετε τον διακόπτη λειτουργίας On/Off του προϊόντος. Το On/Off Η απενεργοποίηση του προϊόντος θα μπορούσε να κλειδωθεί ηλεκτρονικά για να αποτρέψει την τυχαία ενεργοποίηση του product κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί On/ Off ξανά για 3 δευτερόλεπτα, ο διακόπτης λειτουργίας On/Off του προϊόντος είναι κλειδωμένος

Φόρτιση μπαταρίας

- Τοποθετήστε το βύσμα του καλωδίου του μετασχηματιστή ρεύματος (9) στην υποδοχή σύνδεσης (5).
- Τοποθετήστε το τρίμερ σε μια επίπεδη σταθερή επιφάνεια.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό (9) στην πρίζα, η ένδειξη φόρτισης (4) θα ανάψει με κόκκινο χρώμα.
- Η πλήρης φόρτιση της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας διαρκεί περίπου 2 ώρες.
- Η πλήρης φόρτιση της μπαταρίας του συσσωρευτή αρκεί περίπου για 60 λεπτά συνεχούς λειτουργίας.
- Μετά τη φόρτιση της μπαταρίας, η ένδειξη φόρτισης (4) θα ανάψει μπλε. Αποσυνδέστε το τροφοδοτικό (9) από το ρεύμα και το βύσμα από την πρίζα (5).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Μην φορτίζετε την μπαταρία σε θερμοκρασία κάτω από +5°C και πάνω από +35°C.
- Εάν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη μονάδα για ένα μήνα ή περισσότερο, φορτίστε πλήρως την μπαταρία πριν χρησιμοποιήσετε το τρίμερ.
- Μην αφήνετε τη μονάδα συνδεδεμένη στο ρεύμα χωρίς επίβλεψη.

ΛΑΔΩΣΗ ΤΟΥ ΜΠΛΟΚ ΛΕΠΙΔΑΣ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη μονάδα για πρώτη φορά, λαδώστε το μπλοκ λεπίδας (6) του προσαρτήματος με λάδι (7) (παρέχεται με τη μονάδα).

– Απλώστε το λιπαντικό (7) στις συνδέσεις μεταξύ των σταθερών και κινούμενων μερών των λεπίδων.

– Ενεργοποιήστε το τρίμερ πατώντας το διακόπτη (3) και αφήστε το να λειτουργήσει για περίπου 30 δευτερόλεπτα για να απλωθεί το λάδι στις επιφάνειες τριβής.

Απενεργοποιήστε το τρίμερ πατώντας το διακόπτη (3) και αφαιρέστε το περιττό λάδι με ένα στεγνό πανί ή μια χαρτοπετσέτα.

Σημειώσεις:

- Λιπάνετε το μπλοκ λεπίδας (6) μετά από κάθε χρήση του κοπτικού.
- Για τη λίπανση των λεπίδων χρησιμοποιήστε μόνο το λάδι (7) που παρέχεται με τη μονάδα ή το λάδι που προορίζεται για παρόμοιες συσκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε φυτικό λάδι ή λάδι με διαλύτες. Οι διαλύτες θα εξατμιστούν και το υπόλοιπο παχύρρευστο λάδι μπορεί να επιβραδύνει την κίνηση των λεπίδων.

ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΞΥΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Τα καλύτερα αποτελέσματα στο ξύρισμα επιτυγχάνονται εάν το δέρμα σας είναι ξηρό.
- Ενεργοποιήστε το τρίμερ πατώντας το διακόπτη λειτουργίας (3).
- Βεβαιωθείτε ότι το μπλοκ λεπίδας (6) είναι κάθετο στο δέρμα σας και, στη συνέχεια, μετακινήστε το εξάρτημα με το μπλοκ λεπίδας (6) με ταυτόχρονες παλινδρομικές κινήσεις. Χρησιμοποιήστε και τις δύο άκρες της λεπίδας για να δημιουργήσετε αιχμηρές γραμμές και τέλειες άκρες.
- Για να τονίσετε τις φαβορίτες ή την περιοχή γύρω από το στόμα ή τη μύτη, κρατήστε το τρίμερ με μια από τις άκρες της λεπίδας να αγγίζει το δέρμα. Αυτή η τεχνική θα σας επιτρέψει να δημιουργήσετε αιχμηρές άκρες ή γραμμές.
- Μετά το ξύρισμα, απενεργοποιήστε το τρίμερ πατώντας το διακόπτη λειτουργίας (3).
- Καθαρίζετε το μπλοκ λεπίδας του προσαρτήματος (6) με τη βούρτσα καθαρισμού (8) μετά από κάθε χρήση.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΜΗΚΟΥΣ

Ο ρυθμιστής μήκους (2) σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το ύψος των υπόλοιπων τριχών από 0,5 mm έως 10 mm: 0.5/1/1.5/2/2.5/3/ 3.5/4/4.5/5/ 5.5/6/6.5/7/ 7.5/8/8.5/9/9.5/10 χλστ.

- Όταν χρησιμοποιείτε το ρυθμιστή μήκους (2) για πρώτη φορά, συνιστάται να ρυθμίσετε το μέγιστο μήκος μαλλιών που απομένει «10» για να μάθετε για αυτό το σύστημα κοπής. Κατά την περαιτέρω χρήση του ρυθμιστή μήκους (2) μπορείτε να ρυθμίσετε το απαιτούμενο μήκος μαλλιών από 0,5 έως 10 mm με βήμα 0,5 mm.

- Εισαγάγετε το εξάρτημα μπλοκ λεπίδας (6) στο σώμα (1), πιέστε το επάνω μέρος του προσαρτήματος (6) μέχρι να χτυπήσει η κλειδαριά. Ρυθμίστε το υπόλοιπο μήκος των μαλλιών περιστρέφοντας το κουμπί ελέγχου (2) αριστερόστροφα/δεξιόστροφα.

- Όταν κόβετε τα μαλλιά, βεβαιωθείτε ότι το επίπεδο μέρος του προσαρτήματος (6) είναι σε πλήρη επαφή με το δέρμα για ομοιόμορφο κούρεμα.

Σημειώσεις: - καθώς τα μαλλιά μεγαλώνουν προς διαφορετικές κατευθύνσεις, μπορείτε να δοκιμάσετε διάφορες κινήσεις του προσαρτήματος (6) προς τα πάνω, προς τα κάτω, προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Απενεργοποιήστε το τρίμερ μετά τη χρήση.

- Αφαιρέστε το εγκατεστημένο εξάρτημα (6), για να το κάνετε αυτό, ανασηκώστε το πίσω μέρος του προσαρτήματος και αφαιρέστε το.

- Καθαρίστε το εξάρτημα (6) από τα μαλλιά με τη βούρτσα (8).

- Το μπλοκ λεπίδας (6) του προσαρτήματος (6) μπορεί να ξεπλυθεί με τρεχούμενο νερό.

- Καθαρίστε το σώμα της μηχανής με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί και, στη συνέχεια, σκουπίστε το.

- Μην βυθίζετε ποτέ το τρίμερ, το τροφοδοτικό (9) και το καλώδιο τροφοδοσίας σε νερό ή άλλα υγρά.

- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά για να καθαρίσετε τη μηχανή κοπής και το εξάρτημα του μπλοκ λεπίδας (6).

- Λιπάνετε το μπλοκ λεπίδας (6) μετά από κάθε χρήση με λάδι λίπανσης (7).

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Καθαρίστε τη μονάδα και λιπάνετε τις λεπίδες με λιπαντικό λάδι (7) πριν τη βγάλετε για αποθήκευση.

- Διατηρείτε τη μονάδα σε ξηρό και δροσερό μέρος μακριά από παιδιά και άτομα με ειδικές ανάγκες.

ΣΕΤ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ

Μηχανή ξηρίσματος - 1 τεμ.

Εξάρτημα μπλοκ λεπίδας – 1 τεμ.

Μετασχηματιστής ρεύματος - 1 τεμ.

Λιπαντικό λάδι - 1 τεμ.

Βούρτσα καθαρισμού - 1 τεμ.
Εγχειρίδιο - 1 τεμ.
Πιστοποιητικό εγγύησης – 1 τεμ.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Κουρευτική μηχανή

Ενσωματωμένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία: Li-on 3,7 V 600 mAh

Χρόνος συνεχούς λειτουργίας: έως 60 λεπτά.

Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: 2 ώρες

Τάση εισόδου: 5 V === 1000 mA

Μετασχηματιστής ρεύματος

Τροφοδοσία: 100-240 V ~50-60 Hz 0,2 A

Τάση εξόδου: 5 V === 1000 mA



ΠΡΟΣΟΧΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη μονάδα κοντά σε νερό σε μπάνια, ντους, πισίνες κ.λπ.

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ



Για προστασία του περιβάλλοντος, μην πετάξετε τη μονάδα και τις μπαταρίες (αν περιλαμβάνονται), μην απορρίπτετε τη μονάδα και τις μπαταρίες με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα μετά τη λήξη της διάρκειας ζωής. απευθύνονται σε εξειδικευμένα κέντρα για περαιτέρω ανακύκλωση. Τα απόβλητα που παράγονται κατά την απόρριψη της μονάδας υπόκεινται σε υποχρεωτική συλλογή και επακόλουθη διάθεση με τον προβλεπόμενο τρόπο.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος απευθυνθείτε σε μια τοπική δημοτική αρχή, μια υπηρεσία απόρριψης ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε αυτό το προϊόν.

Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τη σχεδίαση, τη δομή και τις προδιαγραφές που δεν επηρεάζουν τις γενικές αρχές λειτουργίας της μονάδας χωρίς προκαταρκτική ειδοποίηση, λόγω των οποίων ενδέχεται να παρατηρηθούν ασημαντες διαφορές μεταξύ του εγχειριδίου και του προϊόντος.

Η διάρκεια λειτουργίας της μονάδας είναι 3 χρόνια

Εγγύηση

Λεπτομέρειες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να λάβετε από τον αντιπρόσωπο από τον οποίο αγοράστηκε η συσκευή. Το τιμολόγιο πώλησης ή η απόδειξη πρέπει να προσκομίζεται όταν κάνετε οποιαδήποτε αξίωση σύμφωνα με τους όρους αυτής της εγγύησης.



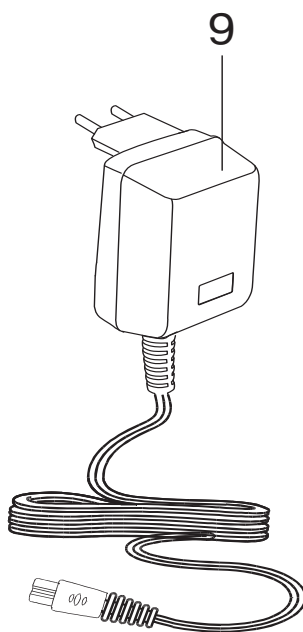
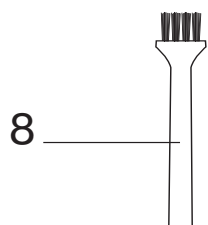
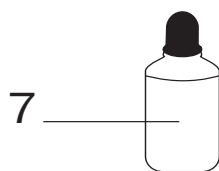
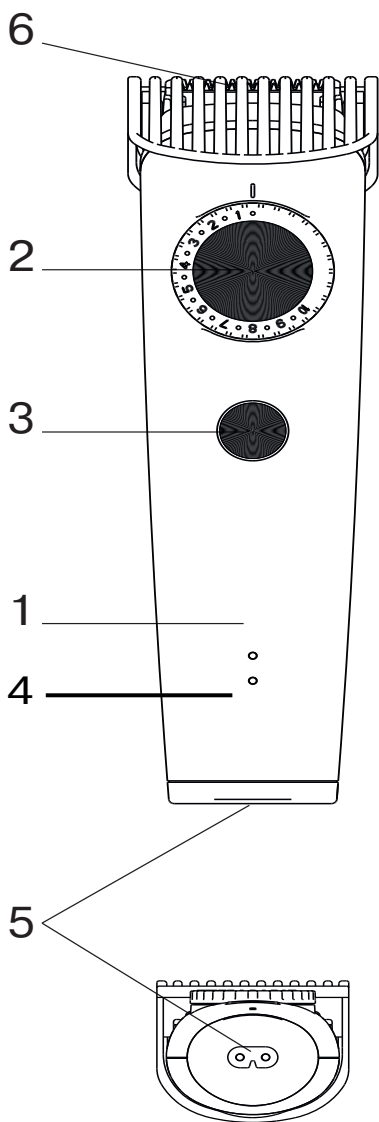
*Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την
Οδηγία EMC 2014/30/EE και την Οδηγία
Χαμηλής Τάσης 2014/35/EE.*



SVN

HBTL3RB

NAVODILA ZA UPORABO STRIŽNIK ZA LASE IN TELO



PIREZOVALNIK

Prerezovalnik je namenjen striženju brade in odstranjevanju dlak na obrazu ali telesu.

OPIS

1. Telo
2. Regulator dolžine
3. Stikalo za vklop
4. Indikator napolnjenosti
5. Vtičnica za napajalni kabel
6. Nastavek za rezilni blok
7. Mazalno olje
8. Čistilna krtača
9. Električni adapter

VARNOSTNI UKREPI

Pred uporabo naprave natančno preberite ta priročnik z navodili in ga shranite za poznejšo uporabo skozi celotno obdobje delovanja.

Napravo uporabljajte samo za predvidene namene, kot je navedeno v teh navodilih. Nepravilno ravnanje z napravo lahko povzroči njeno zlom in povzroči poškodbe njenemu uporabniku ali materialno škodo.

- Preden napravo prvič priključite na električno omrežje, napolnite baterijo, preverite, ali napetost vašega domačega omrežja ustreza delovni napetosti napajalnika.
- Napajalni kabel se ne sme:
 - dotikati vročih predmetov in površin,
 - potopiti v vodo;
 - segati čez ostre robove pohištva;
 - uporabljati kot ročaj za prenašanje naprave.
- Ne dotikajte se napajalnega kabla in ohišja napajalnega adapterja z mokrimi rokami med delovanjem naprave ali polnjenjem.
- Napravo uporabljajte za striženje samo naravnih človeških las.
- Naprave ne uporabljajte za striženje umetne ali živalske dlake.
- Uporabljajte le priloženi nastavek in adapter.
- Naprave ne uporabljajte v prostorih z visoko temperaturo in relativno vlažnostjo nad 80%.
- Naprave ne uporabljajte na prostem.
- Baterijo polnite pri temperaturi od +5°C do +35°C.
- Naprave ne uporabljajte, če so nastavek ali rezila poškodovana.

POZOR! Napravo hranite na suhem. Naprave nikoli ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.

- Pred uporabo se prepričajte, da sta blok rezila in nastavek (6) pravilno nameščena.
- Pred nameščanjem ali odstranjevanjem nastavka (6) ali rezilnega bloka napravo izklopite.
- Med polnjenjem baterije naprave ne uporabljajte v bližini kopalnih kadi/tušev in posod, napolnjenih z vodo.
- Če naprava pade v vodo, takoj izključite napajalnik in šele nato jo vzemite iz vode.
- Rezila naj bodo vedno čista in namazana.
- Po vsaki uporabi odstranite odrezane dlake z nastavka (6) in bloka rezil s priloženo krtačo.
- Naprave, ki deluje, nikoli ne pustite brez nadzora.
- Napravo izključite v intervalih med delovanjem ali ko je ne uporabljate.
- Otrokom ne dovolite, da bi se dotikali ohišja napajalnika, medtem ko se baterija polni.
- Ne puščajte otrok brez nadzora, da ne bi uporabljali naprave kot igrače.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo s strani otrok.
- Med delovanjem naprave in prekinitvami med cikli delovanja napravo postavite izven dosega otrok in invalidnih oseb.
- Naprave ne smejo uporabljati osebe s fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi motnjami (vključno z otroki) ali osebe brez izkušenj ali znanja, če niso pod nadzorom osebe, ki je odgovorna za njihovo varnost, ali če jih ta oseba ni poučila o uporabi naprave.
- Potreben je natančen nadzor, če so v bližini delujoče naprave otroci ali invalidne osebe.
- Zaradi varnosti otrok ne puščajte polietilenskih vrečk, ki se uporabljajo kot embalaža, brez nadzora.

POZOR! Otrokom ne dovolite, da se igrajo s polietilenskimi vrečkami ali embalažno folijo. **Nevarnost zadušitve!**

- Naprave ne popravljajte sami. Naprave ne razstavljajte sami; v primeru okvare ali po padcu naprave izključite napravo in se obrnite na kateri koli pooblaščen servisni center s seznama kontaktnih naslovov, navedenega v garancijskem listu in na spletnem mestu www.voxelectronics.com
- Da preprečite poškodbe, napravo prevažajte samo v originalni embalaži.

- Napravo hranite na suhem in hladnem mestu izven dosega otrok in invalidnih oseb.

TA NAPRAVA JE NAMENJENA SAMO ZA GOSPODINJSTVO. NJENA KOMERCIALNA UPORABA TER UPORABA V PROIZVODNIH IN DELOVNIH PROSTORIH JE PREPOVEDANA.

PRED PRVO UPORABO

Po transportu ali shranjevanju naprave pri nizki temperaturi jo hranite vsaj tri ure na sobni temperaturi, preden jo vklopите.

– Napravo popolnoma razpakirajte, odstranite vse embalažne materiale in reklamne nalepke, ki preprečujejo delovanje naprave.

– Preverite, ali je naprava poškodovana; ne uporabljajte poškodovane naprave.

– Preden priklopите prirezovalnik za polnjenje baterije, se prepričajte, da napetost električnega omrežja ustreza delovni napetosti napajalnika.

– Naprava je namenjena delovanju z AC sistemom in frekvenco 50 ali 60 Hz. Naprava ne potrebuje dodatnih nastavitev za delovanje z zahtevano nazivno frekvenco.

– Napolnite baterijo in namažite rezilni blok nastavka (6) v skladu s spodnjimi priporočili.

Ko je naprava zapustila tovarno, je bilo stikalo za vklop/izklop naprave elektronsko zaklenjeno. Pritisnite in držite gumb za vklop/izklop 3 sekunde, da odklenete stikalo za vklop/izklop naprave. Napajanje naprave je mogoče elektronsko zakleniti, da preprečite naključno aktiviranje zaščite med potovanjem. Ponovno pritisnite in držite gumb za vklop/izklop 3 sekunde, stikalo za vklop/izklop naprave je zaklenjeno.

Polnjenje baterije

– Vtič napajalnega kabla (9) vstavite v priključno vtičnico (5).

– Prirezovalnik postavite na ravno, stabilno površino.

– Napajalnik (9) priključite v omrežno vtičnico, indikator polnjenja (4) sveti rdeče.

– Popolno polnjenje polnilne baterije traja približno 2 uri.

– Popolna napolnjenost akumulatorske baterije zadostuje za približno 60 minut neprekinjenega delovanja.

– Ko je baterija napolnjena, indikator napolnjenosti (4) sveti modro.

Odklopите napajalnik (9) iz električnega omrežja in kabel iz vtičnice (5).

OPOZORILO:

– Baterije ne polnite pri temperaturah pod +5°C in nad +35°C.

- Če naprave niste uporabljali en mesec ali več, pred uporabo prirezovalnika popolnoma napolnite baterijo.
- Naprave ne puščajte brez nadzora, ko je priključena na električno omrežje.

MAZANJE BLOKA REZIL

Pred prvo uporabo naprave namažite blok rezil (6) nastavka z oljem (7) (priloženo napravi).

- Nanesite mazalno olje (7) na spoje med fiksnimi in gibljivimi deli rezila.
- Prirezovalnik vklopite s pritiskom na stikalo (3) in pustite delovati približno 30 sekund, da se olje porazdeli po drgnih površinah.
- Prirezovalnik izklopite s pritiskom na stikalo (3) in odstranite odvečno olje s suho krpo ali papirnato brisačo.

Opombe:

- Po vsaki uporabi prirezovalnika namažite blok rezila (6).
- Za mazanje rezil uporabljajte le olje (7), ki je priloženo napravi, ali olje, namenjeno za podobne naprave.
- Ne uporabljajte rastlinskega olja ali olja s topili. Topila bodo izhlapela, preostalo gosto olje pa lahko upočasni gibanje rezil.

UPORABA PRIREZOVALNIKA

- Najboljše rezultate britja boste dosegli, če je vaša koža suha.
- S pritiskom na stikalo za vklop (3) vklopite prirezovalnik.
- Prepričajte se, da je blok rezila (6) pravokoten na vašo kožo, nato premaknite nastavek z blokom rezila (6) s sočasnimi recipročnimi gibi. Uporabite oba robova rezila za ustvarjanje ostrih linij in popolnih robov.
- Če želite poudariti zalizce ali predel okoli ust ali nosu, držite prirezovalnik tako, da se eden od robov rezila dotika kože. Ta tehnika vam bo omogočila ustvarjanje ostrih robov ali linij.
- Po britju izklopite prirezovalnik s pritiskom na vklopno stikalo (3).
- Po vsaki uporabi očistite rezilni blok nastavka (6) s čistilno krtačo (8).

NASTAVLJANJE DOLŽINE LAS

Regulator dolžine (2) omogoča nastavitve višine preostalih dlak od 0,5 mm do 10 mm: 0.5/1/1.5/2/2.5/3/ 3.5/4/4.5/5/5.5/6/6.5/7/ 7.5/8/8.5/9/9.5/ 10 mm.

- Pri prvi uporabi regulatorja dolžine (2) priporočamo, da nastavite največjo dolžino las «10», če želite izvedeti več o tem sistemu prirezovalnika.

Pri nadaljnji uporabi regulatorja dolžine (2) lahko nastavite želeno preostalo dolžino las od 0,5 do 10 mm s korakom 0,5 mm.

- Vstavite nastavek bloka rezila (6) v telo (1), pritisnite zgornji del nastavka (6), dokler zaklep ne zaskoči. Nastavite preostalo dolžino las z vrtenjem gumba za upravljanje (2) v nasprotni smeri/v smeri urinega kazalca.
- Pri striženju poskrbite, da bo ploščati del nastavka (6) v popolnem stiku s kožo za enakomerno striženje.

Opombe: -ko lasje rastejo v različne smeri, lahko poskusite z različnimi gibi nastavka (6) navzgor, navzdol, v levo ali desno.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Po uporabi izklopite prirezovalnik.
- Odstranite nameščen nastavek (6), tako da dvignete zadnji del nastavka in ga odstranite.
- Očistite nastavek (6) od las s krtačo (8).
- Blok rezil (6) nastavka (6) lahko sperete pod tekočo vodo.
- Ohišje prirezovalnika očistite z mehko, rahlo navlaženo krpo in ga nato obrišite do suhega.
- Prirezovalnika, napajalnika (9) in napajalnega kabla nikoli ne potapljajte v vodo ali druge tekočine.
- Nikoli ne uporabljajte topil ali abrazivov za čiščenje prirezovalnika in nastavka bloka rezil (6).
- Po vsaki uporabi namažite rezilni blok (6) z mazalnim oljem (7).

SHRANJEVANJE

- Očistite napravo in namažite rezila z mazalnim oljem (7), preden jo odnesete v skladišče.
- Napravo hranite na suhem in hladnem mestu, izven dosega otrok in invalidnih oseb.

DOSTAVNI SET

Prirezovalnik - 1 kos.

Nastavek za rezilni blok – 1 kos.

Napajalnik – 1 kos.

Mazalno olje - 1 kos.

Čistilna krtačka – 1 kos.

Navodila za uporabo – 1 kos.

Garancijski list – 1 kos. 6

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

Striznik las

Vgrajena polnilna baterija: Li-on 3,7 V 600 mAh

Čas neprekinjenega delovanja: do 60 min.

Čas polnjenja baterije: 2 uri

Vhodna napetost: 5 V $\equiv$ 1000 mA

Polnilec

Napajanje: 100-240 V ~50-60 Hz 0,2 A

Izhodna napetost: 5 V $\equiv$ 1000 mA



POZOR! Naprave ne uporabljajte v bližini vode v kopalnicah, tuših, bazenih ipd.

RECIKLIRANJE



Zaradi varstva okolja naprave in baterij (če so priložene) po preteku življenjske dobe ne zavržite med običajne gospodinjske odpadke; jih prepustite specializiranim centrom za nadaljnje recikliranje.

Odpadki, ki nastanejo pri odstranjevanju naprave, so predmet obveznega zbiranja in posledične odstranitve na predpisan način.

Za nadaljnje informacije o recikliranju te naprave se obrnite na lokalno občinsko upravo, službo za odstranjevanje odpadkov ali v trgovino, kjer ste kupili to napravo.

Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe dizajna, strukture in specifikacij, ki ne vplivajo na splošna načela delovanja naprave, brez predhodnega obvestila, zaradi česar lahko pride do nepomembnih razlik med navodili in napravo.

Življenjska doba naprave je 3 leta

Garancija

Podrobnosti o garancijskih pogojih lahko dobite pri prodajalcu, pri katerem je bila naprava kupljena. Kupoprodajni račun ali potrdilo o prejemu je treba predložiti ob uveljavljanju kakršnega koli zahtevka v skladu s pogoji te garancije.



*Ta izdelek je v skladu z Direktivo EMC 2014/30/EU
in Direktivo o nizki napetosti 2014/35/EU.*

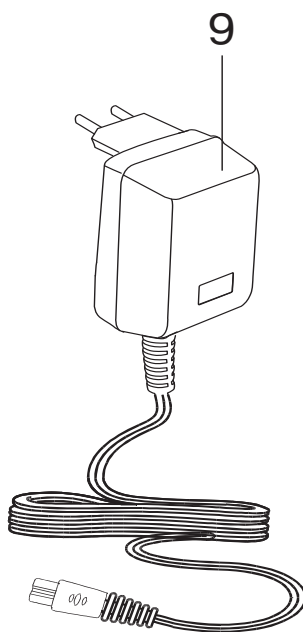
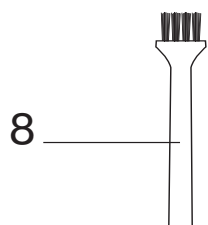
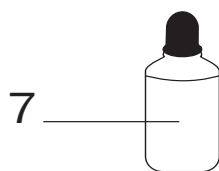
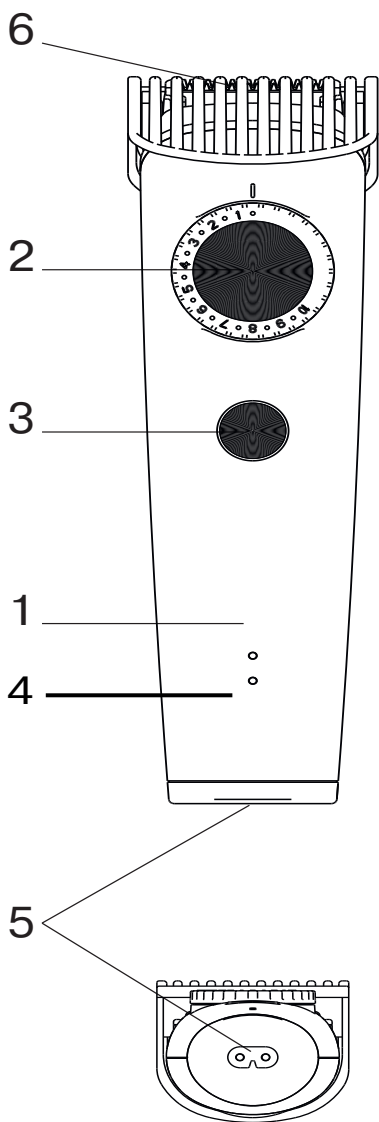


HRV

BOS

HBTL3RB

UPUTE ZA UPORABU TRIMER ZA KOSU I TIJELO



TRIMER

Trimer je namijenjen za šišanje brade i uklanjanje dlačica s lica ili tijela.

OPIS

1. Tijelo
2. Podešavanje duljine
3. Prekidač napajanja
4. Indikator napunjenosti
5. Priključna utičnica kabela adaptera za napajanje
6. Dodatak za blok oštrica
7. Ulje za podmazivanje
8. Četka za čišćenje
9. Strujni adapter

SIGURNOSNE MJERE

Prije uporabe uređaja temeljito pročitajte ovaj priručnik s uputama i čuvajte ga za buduću upotrebu tijekom cijelog razdoblja rada. Koristite uređaj samo u svrhu za koju je namijenjen, kako je navedeno u ovom priručniku. Pogrešno rukovanje uređajem može dovesti do njegovog loma i ozlijediti korisnika ili oštetiti imovinu.

- Prije prvog spajanja uređaja na električnu mrežu radi punjenja baterije, provjerite odgovara li napon kućne mreže radnom naponu strujnog adaptera.
- Kabel adaptera za napajanje ne smije:
 - dodirivati vruće predmete i površine,
 - uroniti u vodu;
 - prelaziti preko oštih rubova namještaja;
 - koristiti kao ručku za nošenje uređaja.
- Ne dirajte kabel adaptera za napajanje i tijelo adaptera za napajanje mokrim rukama tijekom rada uređaja ili punjenja.
- Koristite uređaj za šišanje samo suhe kose.
- Koristite uređaj za šišanje samo prirodne ljudske kose.
- Nemojte koristiti uređaj za šišanje umjetne ili životinjske dlake.
- Koristite samo isporučeni dodatak i adapter.
- Ne koristite uređaj na mjestima s visokom temperaturom i relativnom vlagom većom od 80%.
- Nemojte koristiti uređaj na otvorenom.
- Bateriju puniti na temperaturi od +5°C do +35°C.
- Nemojte koristiti uređaj ako su nastavak ili oštrice oštećeni.

PAŽNJA! Držite uređaj suhim. Nikada nemojte uranjati uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.

- Prije rada provjerite jesu li blok oštrice i nastavak (6) pravilno postavljeni.
- Isključite uređaj prije postavljanja ili skidanja nastavka (6) ili bloka oštrica.
- Tijekom punjenja baterije nemojte koristiti uređaj u blizini kade/tuša i posuda napunjenih vodom.
- Ako uređaj padne u vodu, odmah odspojite strujni adapter i tek tada izvadite uređaj iz vode.
- Oštrice uvijek održavajte čistima i podmazanima.
- Nakon svake uporabe uklonite odrezanu dlaku s nastavka (6) i bloka oštrica isporučenom četkom.
- Uređaj nikada ne ostavljajte bez nadzora.
- Isključite uređaj tijekom intervala rada ili kada ga ne koristite.
- Ne dopustite djeci da dodiruju tijelo adaptera dok se baterija puni.
- Ne ostavljajte djecu bez nadzora kako biste izbjegli korištenje uređaja kao igračke.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece.
- Tijekom rada uređaja i pauza između radnih ciklusa, postavite uređaj izvan dohvata djece i osoba s invaliditetom.
- Uređaj ne smiju koristiti osobe s fizičkim, osjetilnim ili mentalnim oštećenjima (uključujući djecu) ili osobe bez iskustva ili znanja ako nisu pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost ili ako nisu upućene u od strane ove osobe o korištenju jedinice.
- Potreban je strogi nadzor kada su djeca ili osobe s invaliditetom u blizini uređaja koji je uključen.
- Zbog sigurnosti djece ne ostavljajte polietilenske vrećice koje se koriste kao pakiranje bez nadzora.

PAŽNJA! Ne dopustite djeci da se igraju s polietilenskim vrećicama ili folijom za pakiranje. **Opasnost od gušenja!**

- Nemojte sami popravljati uređaj. Nemojte sami rastavljati uređaj, ako se otkrije bilo kakav kvar ili nakon što je pao, isključite ga i obratite se bilo kojem ovlaštenom servisu s popisa adresa za kontakt navedenog u jamstvenom listu i na web stranici www.voxelectronics.com
- Kako biste izbjegli oštećenja, uređaj transportirajte samo u originalnom pakiranju.

- Čuvajte uređaj na suhom i hladnom mjestu izvan dohvata djece i osoba s invaliditetom.

OVAJ UREĐAJ JE NAMIJENJEN SAMO ZA UPOTREBU U KUĆANSTVU. ZABRANJENA JE NJEGOVA KOMERCIJALNA UPORABA I UPORABA U PROIZVODNIM I RADNIM PROSTORIMA.

PRIJE PRVE UPOTREBE

Nakon transporta ili skladištenja uređaja na niskoj temperaturi držite ga najmanje tri sata na sobnoj temperaturi prije uključivanja.

- Potpuno raspakirajte uređaj, uklonite sav materijal pakiranja i reklamne naljepnice koje sprječavaju rad jedinice.
- Provjerite je li uređaj oštećen; nemojte koristiti oštećenu jedinicu.
- Prije uključivanja trimera u utičnicu radi punjenja baterije, provjerite odgovara li napon električne mreže radnom naponu adaptera.
- Uređaj je namijenjen za rad s AC sustavom i frekvencijom od 50 ili 60 Hz. Uređaj ne treba nikakve dodatne postavke za rad sa potrebnom nazivnom frekvencijom.
- Napunite bateriju i podmažite blok noževa dodatka (6) slijedeći preporuke u nastavku.

Kada je proizvod izašao iz tvornice, prekidač za uključivanje/isključivanje proizvoda bio je elektronički zaključan. Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje 3 sekunde kako biste otključali prekidač za uključivanje/isključivanje proizvoda. Napajanje za uključivanje/isključivanje proizvoda može se elektronički zaključati kako bi se spriječilo slučajno aktiviranje zaštite tijekom putovanja. Pritisnite i ponovno držite pritisnutu tipku "On/Off" 3 sekunde, sklopka za uključivanje/isključivanje proizvoda je zaključana.

Punjenje baterije

- Utaknite utikač strujnog adaptera (9) u priključnu utičnicu (5).
- Postavite trimer na ravnu stabilnu površinu.
- Uključite strujni adapter (9) u strujnu utičnicu, indikator punjenja (4) će svijetliti crveno.
- Potpuno punjenje punjive baterije traje oko 2 sata.
- Potpuno punjenje akumulatorske baterije dovoljno je za otprilike 60 minuta neprekidnog rada.
- Nakon što se baterija napuni, indikator napunjenosti (4) svijetlit će plavo. Isključite strujni adapter (9) iz električne mreže i utičnicu iz utičnice (5).

UPOZORENJE:

- Ne punite bateriju na temperaturama ispod +5°C i iznad +35°C.

- Ako jedinicu niste koristili mjesec dana ili dulje, napunite bateriju do kraja prije uporabe trimera.
- Ne ostavljajte jedinicu uključenu u struju bez nadzora.

PODMAZIVANJE BLOKA OŠTRICA

Prije prve uporabe jedinice podmažite blok oštrica (6) nastavka uljem (7) (isporučuje se s jedinicom).

- Nanesite ulje za podmazivanje (7) na spojeve između fiksnih i pokretnih dijelova noževa.
- Uključite trimer pritiskom na prekidač (3) i pustite ga da radi otprilike 30 sekundi kako bi se ulje rasporedilo po površinama koje se trljaju.
- Isključite trimer pritiskom na prekidač (3) i uklonite višak ulja suhom krpom ili papirnatim ručnikom.

Napomene:

- *Podmažite blok oštrice (6) nakon svake uporabe trimera.*
- *Za podmazivanje noževa koristite samo ulje (7) isporučeno s jedinicom ili ulje namijenjeno za slične uređaje.*
- *Nemojte koristiti biljno ulje ili ulje s otapalima. Otapala će ispariti, a preostalo gusto ulje može usporiti kretanje oštrica.*

UPOTREBA TRIMERA

- Najbolji rezultati brijanja postižu se ako vam je koža suha.
- Uključite trimer pritiskom na prekidač (3).
- Uvjerite se da je blok oštrice (6) okomit na vašu kožu, a zatim pomaknite nastavak s blokom oštrice (6) istovremenim recipročnim pokretima.

Koristite oba ruba oštrice za oštre linije i savršene rubove.

- Kako biste naglasili zaliske ili područje oko usta ili nosa, držite trimer tako da jedan od rubova oštrice dodiruje kožu. Ova tehnika će vam omogućiti stvaranje oštih rubova ili linija.
- Nakon brijanja isključite trimer pritiskom na prekidač (3).
- Očistite blok oštrica nastavka (6) četkom za čišćenje (8) nakon svake uporabe.

PRILAGODBA DUŽINE KOSE

Regulator duljine (2) omogućuje podešavanje visine preostalih dlačica od 0,5 mm do 10 mm: 0.5/1/1.5/2/2.5/3/ 3.5/4/4.5/5/5.5/6/6.5/7/ 7.5/8/8.5/ 9/9.5/10 mm.

- Kada prvi put koristite regulator duljine (2), preporuča se postaviti maksimalnu preostalu duljinu dlake «10» kako biste saznali više o ovom sustavu trimera.

Tijekom daljnjeg korištenja regulatora duljine (2) možete podesiti potrebnu preostalu duljinu kose od 0,5 do 10 mm s korakom od 0,5 mm.

- Umetnite nastavak bloka oštrice (6) u tijelo (1), pritisnite gornji dio nastavka (6) dok brava ne klikne. Postavite preostalu duljinu kose okretanjem kontrolne tipke (2) suprotno/u smjeru kazaljke na satu.
- Prilikom šišanja pazite da ravni dio nastavka (6) bude u potpunom kontaktu s kožom za ravnomjerno šišanje.

Napomene: - kako kosa raste u različitim smjerovima, možete isprobati različite pokrete nastavka (6) prema gore, dolje, ulijevo ili udesno.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Isključite trimmer nakon upotrebe.
- Uklonite instalirani nastavak (6), za to podignite stražnji dio priključka i uklonite ga.
- Četkom (8) očistite nastavak (6) od dlaka.
- Blok oštrice (6) nastavka (6) može se isprati pod tekućom vodom.
- Očistite tijelo trimera mekom, blago vlažnom krpom, a zatim ga obrišite suhom.
- Nikada ne uranjajte trimmer, strujni adapter (9) i strujni kabel u vodu ili bilo koju drugu tekućinu.
- Nikada nemojte koristiti otapala ili abrazive za čišćenje trimera i nastavka bloka oštrice (6).
- Podmažite blok oštrice (6) nakon svake uporabe uljem za podmazivanje (7).

SKLADIŠTENJE

- Očistite jedinicu i podmažite oštrice uljem za podmazivanje (7) prije nego što je odnesete na skladištenje.
- Držite jedinicu na suhom i hladnom mjestu daleko od djece i osoba s invaliditetom.

SADRŽAJ KOMPLETA

- Trimer – 1 kom.
- Priključak za blok oštrice – 1 kom.
- Adapter za napajanje – 1 kom.
- Ulje za podmazivanje - 1 kom.
- Četka za čišćenje – 1 kom.
- Priručnik – 1 kom.
- Jamstveni list – 1 kom.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Mašina za šišanje

Ugrađena punjiva baterija: Li-on 3,7 V 600 mAh

Vrijeme neprekidnog rada: do 60 min.

Vrijeme punjenja baterije: 2 sata

Ulazni napon: 5 V $\equiv$ 1000 mA

Strujni adapter

Napajanje: 100-240 V ~50-60 Hz 0,2 A

Izlazni napon: 5 V $\equiv$ 1000 mA



PAŽNJA! Ne koristite jedinicu u blizini vode u kupaonicama, tuševima, bazenima itd.

RECIKLIRANJE



Radi zaštite okoliša nemojte bacati jedinicu i baterije (ako su uključene), nemojte odlagati jedinicu i baterije s uobičajenim kućnim otpadom nakon isteka vijeka trajanja; obratiti se specijaliziranim centrima za daljnje recikliranje.

Otpad koji nastaje zbrinjavanjem uređaja podliježe obveznom prikupljanju i posljedičnom zbrinjavanju na propisani način. Za dodatne informacije o recikliranju ovog proizvoda obratite se lokalnoj općinskoj upravi, službi za zbrinjavanje ili u trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Proizvođač zadržava pravo izmjene dizajna, strukture i specifikacija koje ne utječu na opća načela rada jedinice bez prethodne obavijesti, zbog čega se mogu uočiti beznačajne razlike između priručnika i proizvoda.

Radni vijek uređaja je 3 godine

Jamstvo

Pojedinosti o jamstvenim uvjetima možete dobiti od trgovca kod kojeg je aparat kupljen. Kupoprodajni račun ili račun mora se predložiti prilikom podnošenja bilo kakvog zahtjeva prema uvjetima ovog jamstva.



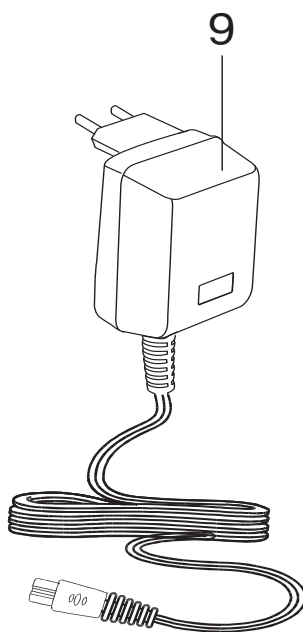
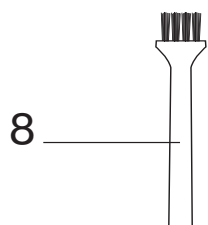
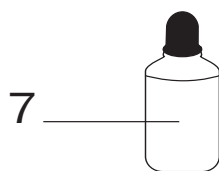
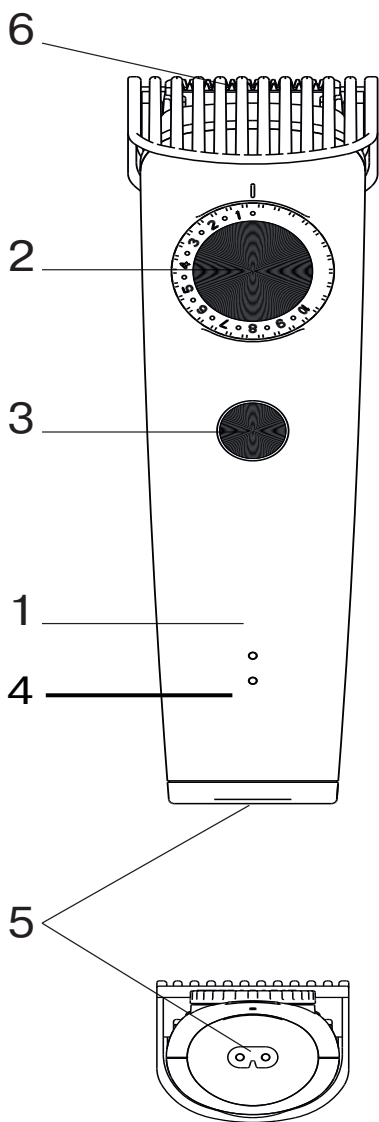
*Ovaj proizvod je u skladu s EMC Direktivom
2014/30/EU i Direktivom o niskom naponu
2014/35/EU.*



MKD

HBTL3RB

УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА ТРИМЕР ЗА КОСА И ТЕЛО



ТРИМЕР

Тримерот е наменет за сечење брада и отстранување на влакна на лицето или телото.

ОПИС НА ДЕЛОВИ

1. Тело
2. Подесувач на должина
3. Прекинувач за напојување
4. Индикатор за полнење
5. Приклучок за поврзување на адаптер
6. Прицврстување на блок со сечилото
7. Масло за подмачкување
8. Четка за чистење
9. Адаптер за напојување

БЕЗБЕДНОСНИ МЕРКИ

Темелно прочитајте го ова упатство за употреба пред да го користите уредот и чувајте го за идна референца во текот на целиот работен период. Користете го апаратот само за предвидена намена, како што е наведено во ова упатство. Неправилно ракување со апаратот може да доведе до негово кршење и да предизвика штета на корисникот или оштетување на имотот.

- Пред да го поврзете апаратот за првпат со електрична енергија за да ја наполните батеријата, проверете дали напонот на вашата домашна мрежа одговара на напонот на работа на адаптерот за напојување.

- Кабелот на адаптерот не смее:

- да ги допира жешки предмети и површини,
- да се потопува во вода;
- да се протега преку остри рабови на мебелот;
- да се користи како рачка за носење на уредот.

- Не допирајте ги кабелот на адаптерот и телото на адаптерот за напојување со влажни раце за време на работата или полнењето на апаратот.

- Користете го апаратот за да сечете само сува коса.

- Користете го апаратот за да сечете само природна човечка коса.

- Не користете го апаратот за сечење вештачка или животинска коса.

- Користете го само додатокот и адаптерот што се испорачува.

- Не користете го апаратот на места со висока температура и релативна влажност поголема од 80%.

- Не користете го апаратот на отворено.

- Наполнете ја батеријата на температура од +5°C до +35°C.

- Не користете го апаратот ако додатокот или сечилата се оштетени.

ВНИМАНИЕ! Чувајте го апаратот сув. Никогаш не го потопувајте уредот во вода или други течности.

- Пред операцијата, проверете дали блокот на сечилото и додатокот (6) се правилно монтирани.
- Исклучете го апаратот пред да го монтирате или извадите додатокот (6) или блокот на сечилото.
- За време на полнењето на батеријата не користете го апаратот во близина на када/туш и садови полни со вода.
- Ако апаратот падне во вода, веднаш исклучете го адаптерот и дури потоа извадете го уредот од вода.
- Секогаш одржувајте ги сечилата чисти и подмачкани.
- По секое користење отстранете ги исечените влакна од додатокот (6) и блокот на сечилото со испорачаната четка.
- Никогаш не оставајте го апарат додека работи без надзор.
- Исклучете го апаратот за време на интервали во работа или кога не го користите.
- Не дозволувајте децата да го допираат телото на адаптерот за напојување додека се полни батеријата.
- Не оставајте ги децата без надзор за да избегнете да го користат апаратот како играчка.
- Овој уред не е наменет за употреба од деца.
- За време на работата на единицата и паузите помеѓу работните циклуси, поставете ја единицата подалеку од дофат на деца и лица со попреченост.
- Апаратот не е наменет да го користат лица со физички, сетилни или ментални пречки (вклучувајќи деца) или лица на кои им недостига искуство или знаење доколку не се под надзор на лице кое е одговорно за нивната безбедност или ако не се поучени од ова лице за користење на апаратот.
- Внимателен надзор е неопходен кога деца или лица со посебни потреби се во близина на уредот што работи.
- Од безбедносни причини за деца, не оставајте полиетиленски кеси што се користат како пакување без надзор.

ВНИМАНИЕ! Не дозволувајте децата да си играат со полиетиленски кеси или филм за пакување. **Опасност од задушување!**

- Не поправајте го апаратот сами. Не расклопувајте го апаратот сами, доколку се открие некаков дефект или откако ќе испадне, исклучете го од струја и обратете се во кој било овластен сервисен центар од списокот со адреси за контакт дадени во сертификатот за гаранција и на веб-страницата www.voxelectronics.com
- За да избегнете оштетувања, транспортирајте го апаратот само во оригиналното пакување.

- Чувајте го уредот на суво ладно место подалеку од деца и лица со посебни потреби.

ОВОЈ АПАРАТ Е НАМЕНЕТ САМО ЗА ДОМАЌИНСКА УПОТРЕБА. ЗАБРАНЕТО Е НЕГОВАТА КОМЕРЦИЈАЛНА УПОТРЕБА И КОРИСТЕЊЕ ВО ПРОИЗВОДИТЕ И РАБОТНИ ПРОСТОРИ.

ПРЕД ПРВА УПОТРЕБА

По транспортот или складирањето на единицата на ниска температура, чувајте ја најмалку три часа на собна температура пред да ја вклучите.

– Целосно отпакувајте го апаратот, отстранете ги сите материјали од пакувањето и рекламните налепници што ја спречуваат работата на уредот.

– Проверете го апаратот за оштетувања; не користете оштетен апарат.

– Пред да го вклучите тримерот за полнење на батеријата, проверете дали напонот на електричната мрежа одговара на работниот напон на адаптерот за напојување.

– Апаратот е наменет за работа со АС систем и фреквенција од 50 или 60 Hz. На уредот не му требаат дополнителни поставки за да работи со потребната номинална фреквенција.

– Наполнете ја батеријата и подмачкајте го блокот на сечилото на додатокот (6) следејќи ги препораките подолу.

Кога производот излезе од фабриката, прекинувачот за вклучување/исклучување на производот е поставен електронски заклучен.

Притиснете го и задржете го копчето „Вклучи/исклучено“ 3 секунди за да го отклучите прекинувачот за вклучување/исклучување на производот. држете го копчето „On/Off“ повторно 3 секунди, прекинувачот за вклучување/исклучување на производот е заклучен.

Полнење на батеријата

– Вметнете го приклучокот за кабел од адаптерот (9) во приклучокот за поврзување (5).

– Ставете го тримерот на рамна стабилна површина.

– Приклучете го адаптерот за напојување (9) во штекерот, индикаторот за полнење (4) ќе светне црвено.

– Целосното полнење на батеријата што се полни трае околу 2 часа.

– Целосното полнење на батеријата на акумулаторот е доволно приближно за 60 минути континуирано работење.

– Откако ќе се наполни батеријата, индикаторот за полнење (4) ќе светне сино. Исклучете го адаптерот за напојување (9) од електричната мрежа и приклучокот од штекерот (5).

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ::

– Не полнете ја батеријата на температура под +5°C и над +35°C.

- Ако не сте го користеле апаратот еден месец или подолго, целосно наполнете ја батеријата пред да го користите тримерот.
- Не оставајте го апаратот приклучен на електричната мрежа без надзор.

ПОДМАЧКУВАЊЕ НА БЛОКОТ НА СЕЧИЛАТА

Пред првата употреба на апаратот, подмачкајте го блокот на сечилото (6) од додатокот со масло (7) (испорачано со уредот).

- Нанесете го маслото за подмачкување (7) на спојниците помеѓу фиксираниите и подвижните делови на сечилата.
- Вклучете го тримерот со притискање на прекинувачот (3) и оставете го да работи приближно 30 секунди за да се распрсне маслото по површините за триење. Исклучете го тримерот со притискање на прекинувачот (3) и отстранете го вишокот масло со сува крпа или хартиена крпа.

Белешки:

- Подмачкајте го блокот на сечилото (6) по секоја употреба на тримерот.
- За подмачкување на сечилата користете само масло (7) испорачано со апаратот или масло наменето за слични уреди.
- Не користете растително масло или масло со растворувачи. Растворувачите ќе испарат, а преостанатото густо масло може да го забави движењето на сечилата.

КОРИСТЕЊЕ НА ТРИМЕРОТ

- Најдобри резултати од бричење се постигнуваат ако вашата кожа е сува.
- Вклучете го тримерот со притискање на прекинувачот за напојување (3).
- Проверете дали блокот на сечилото (6) е нормален на вашата кожа, а потоа поместете го додатокот со блокот на сечилото (6) со истовремени повратни движења. Користете ги двата рабови на сечилото за правење остри линии и совршени рабови.
- За да ги нагласите бакенбарите или областа околу устата или носот, држете го тримерот така што еден од рабовите на сечилото ја допира кожата. Оваа техника ќе ви овозможи да креирате остри рабови или линии.
- После бричење исклучете го тримерот со притискање на прекинувачот за напојување (3).
- Исчистете го блокот на сечилото на додатокот (6) со четката за чистење (8) по секоја употреба.

ПРИЛАГОДУВАЊЕ НА ДОЛЖИНАТА НА КОСАТА

Подесувачот на должина (2) ви овозможува да ја прилагодите висината на преостанатите влакна од 0,5 mm до 10 mm: 0.5/1/1.5/2/ 2.5/3/ 3.5/4/4.5/5/5.5/6/6.5/7/ 7.5/8/8.5/9/9.5/10 mm.

- Кога го користите подесувачот за должина (2) за прв пат, се препорачува да ја поставите максималната преостаната должина на косата „10“ за да дознаете повеќе за овој систем за тример.

При понатамошна употреба на подесувачот за должина (2) можете да ја поставите потребната преостаната должина на косата од 0,5 до 10 mm со чекор од 0,5 mm.

- Вметнете го додатокот на блокот на сечилото (6) во телото (1), притиснете го горниот дел од додатокот (6) додека бравата не кликне. Поставете ја преостанатата должина на косата со вртење на контролното копче (2) спротивно/во насока на стрелките на часовникот.

- Кога ја сечете косата, проверете дали рамниот дел од додатокот (6) е во целосен контакт со кожата за рамномерно потстрижување.

Забелешки: - додека косата расте во различни насоки, можете да пробате различни движења на додатокот (6) нагоре, надолу, налево или надесно.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

- Исклучете го тримерот по употреба.

- Отстранете го инсталираниот додаток (6), за да го направите ова, подигнете го задниот дел од додатокот и извадете го.

- Исчистете го додатокот (6) од косата со четката (8).

- Блокот на сечилото (6) на додатокот (6) може да се исплакне под проточна вода.

- Исчистете го телото на тримерот со мека, малку влажна крпа, а потоа избришете го на суво.

- Никогаш не ги потопувајте тримерот, адаптерот за напојување (9) и кабелот за напојување во вода или други течности.

- Никогаш не користете растворувачи или абразиви за чистење на тримерот и додатокот на блокот на сечилото (6).

- Подмачкајте го блокот на сечилото (6) по секоја употреба со маслото за подмачкување (7).

СКЛАДИРАЊЕ

- Исчистете го апаратот и подмачкајте ги сечилата со маслото за подмачкување (7) пред да го однесете на складирање.

- Чувајте го апаратот на суво ладно место подалеку од деца и инвалиди.

ДЕЛОВИ ВО КОМПЛЕТ

Тример - 1 парче

Прицврстување блок на сечилото - 1 парче

Адаптер за напојување - 1 парче

Масло за подмачкување - 1 парче

Четка за чистење - 1 парче

Прирачник - 1 парче

Гарантен сертификат - 1 парче

ТЕХНИЧКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Машинка за коса

Вградена батерија на полнење: Li-on 3,7 V 600 mAh

Континуирано време на работа: до 60 мин.

Време на полнење на батеријата: 2 часа

Влезен напон: 5 V === 1000 mA

Адаптер за напојување

Напојување: 100-240 V ~ 50-60 Hz 0,2 A

Излезен напон: 5 V === 1000 mA



ВНИМАНИЕ! Не користете го апаратот во близина на вода во бањи, тушеви, базени итн.

РЕЦИКЛИРАЊЕ



За заштита на животната средина не ги исфрлајте уредот и батериите (ако се вклучени), не фрлајте го апаратот и батериите со вообичаениот отпад од домаќинството по истекот на работниот век; аплицирајте во специјализирани центри за понатамошно рециклирање. Отпадот што се создава при депонирањето на единицата е предмет на задолжително собирање и последователно отстранување на пропишан начин. За дополнителни информации за рециклирање на овој производ, обратете се до локалната општинска администрација, службата за отстранување или до продавницата каде што сте го купиле овој производ.

Производителот го задржува правото да го промени дизајнот, структурата и спецификациите што не влијаат на општите принципи на работата на уредот без прелиминарно известување поради што може да се забележат незначителни разлики помеѓу прирачникот и производот.

Работниот век на уредот е 3 години

Гаранција

Детали за условите за гаранција може да се добијат од продавачот од кој е купен апаратот. Продажната сметка или сметкопотврда мора да се достават при поднесување на какво било побарување според условите на оваа гаранција.



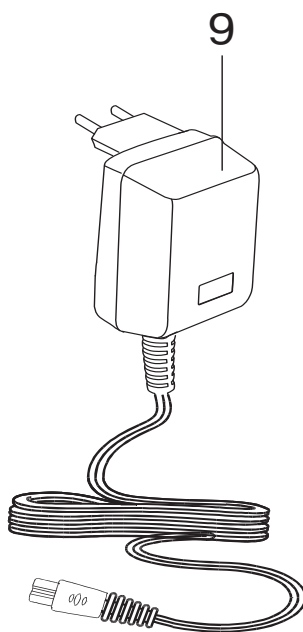
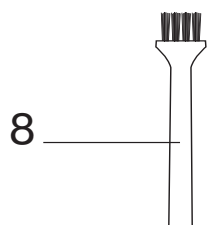
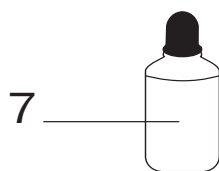
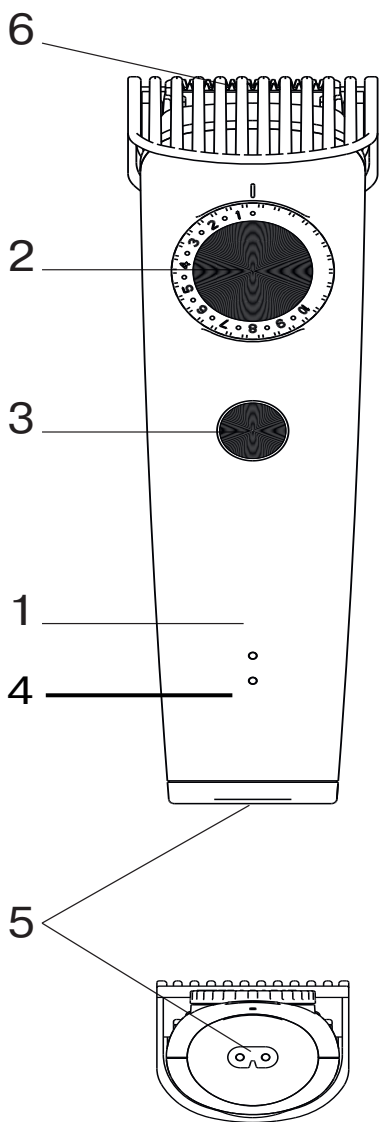
*Овој производ е во согласност со
Директивата за EMC 2014/30/EU и
Директивата за низок напон 2014/35/EU.*



ALB

HBTL3RB

MANUALI I PERDORUESIT TRIMER PËR FLOKË DHE PËR TRUP



TRIMERI

Trimeri është i destinuar për prerjen e mjekrës dhe heqjen e qimeve të fytyrës ose trupit.

PËRSHKRIMI

1. Trupi
2. Rregulluesi i gjatësisë
3. Ndërprerësi i rrymës
4. Treguesi i baterisë
5. Priza e lidhjes së karikuesit të rrymës
6. Ngjitja e bllokut të tehut
7. Vajj lubrifikues
8. Furça e pastrimit
9. Karikuesi i rrymës

PARALAJMËRIME SIGURIE

Lexoni me kujdes tërë manualin e udhëzimit përpara se të përdorni këtë pajisje dhe mbajeni për referencë në të ardhmen gjatë gjithë periudhës së funksionimit. Përdoreni pajisjen vetëm për qëllimet e synuara, siç specifikohet në këtë manual. Përdorimi i gabuar i pajisjes mund të shkaktojë thyerjen e saj dhe dëmtimin e përdoruesit ose të pronës.

- Përpara se ta lidhni pajisjen në rrymë për herë të parë për të mbushur baterinë, sigurohuni që voltazhi i rrjetit të shtëpisë tuaj të korrespondojë me tensionin e funksionimit të përshtatësit të energjisë.
- Kablli i pajisjes nuk duhet të:
 - vijë në kontakt me objekte dhe sipërfaqe të nxehta,
 - të futet në ujë;
 - të lihet në mobilje me tehe të mprehta;
 - të përdoret si dorezë për të bartur pajisjenë.
- Mos e prekni karikuesin e rrymës dhe trupin e përshtatësit me duar të lagura gjatë funksionimit ose karikimit të pajisjesë.
- Përdorni pajisjen për të prerë vetëm flokë të thatë.
- Përdorni pajisjen për të prerë vetëm flokët natyralë të njeriut.
- Mos e përdorni pajisjen për të prerë qime artificiale ose të kafshëve.
- Përdorni vetëm shtojcën dhe karikuesin e dhënë.
- Mos e përdorni pajisjen në vende me temperaturë të lartë dhe lagështi relative më shumë se 80%.
- Mos e përdorni pajisjen jashtë.
- Mbusheni baterinë në temperaturë nga +5°C deri në +35°C.
- Mos e përdorni pajisjen nëse bashkëngjitja ose tehet janë të dëmtuara.

KUJDES! Mbajeni pajisjenë të thatë. Asnjëherë mos e zhytni pajisjen në ujë ose në ndonjë lëng tjetër.

- Përpara operimit sigurohuni që blloku i tehut dhe bashkëngjitja (6) të jenë instaluar siç duhet.
- Fikni pajisjen përpara se të instaloni ose hiqni pajisjen (6) ose bllokun e tehut.
- Gjatë karikimit të baterisë mos e përdorni pajisjen pranë banjës/dushit dhe kontejnerëve të mbushur me ujë.
- Nëse pajisja bie në ujë, hiqeni menjëherë karikuesin nga priza dhe vetëm atëherë hiqeni pajisjen nga uji.
- Mbani gjithmonë tehet të pastra dhe të lubrifikuara.
- Pas çdo përdorimi hiqni qimet e prera nga bashkëngjitja (6) dhe blloku i tehut me furçën e dhënë.
- Mos e lini kurrë pajisjen pa mbikëqyrje gjatë funksionit.
- Fikeni pajisjen gjatë intervaleve të punës ose kur nuk e përdorni.
- Mos lejoni fëmijët të prekin trupin e karikuesit të rrymës ndërsa bateria është duke u ngarkuar.
- Mos i lini fëmijët pa mbikëqyrje për të shmangur përdorimin e pajisjes si lodër.
- Kjo pajisje nuk është menduar që ta përdorin fëmijët.
- Gjatë funksionimit të pajisjes dhe pushimeve ndërmjet cikleve të funksionimit, vendoseni pajisjen larg nga arritja e fëmijve dhe personave me aftësi të kufizuara.
- Pajisja nuk është menduar për t'u përdorur nga njerëz me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore (duke përfshirë edhe fëmijët) ose nga persona pa përvojë ose njohuri nëse nuk janë nën mbikëqyrjen e një personi që është përgjegjës për sigurinë e tyre ose nëse nuk janë të udhëzuar nga ky person për përdorimin e pajisjes.
- Mbikëqyrja nga afër është e nevojshme kur fëmijët ose personat me aftësi të kufizuara gjenden pranë pajisjes.
- Për arsye sigurie për fëmijët, mos i lini qeset e polietilenit të përdorura si paketim pa mbikëqyrje.

KUJDES! Mos lejoni fëmijët të luajnë me qeset e polietilenit ose ambalazhin. **Ekziston rreziku nga mbytja!**

- Mos e riparoni vetë pajisjen. Mos e çmontoni vetë njësinë, nëse zbuloni ndonjë mosfunksionim ose pasi është hedhur në tokë, hiqeni nga priza dhe kërkoni ndihmë nga qendrat e shërbimit të autorizuar nga lista e adresave të kontaktit të dhëna në certifikatën e garancisë dhe në faqen e internetit www.voxelectronics.com.
- Për të shmangur dëmtimet, transportoni njësinë vetëm në paketimin origjinal.

- Mbajeni pajisjen në një vend të thatë dhe të freskët largë nga fëmijët dhe personat me aftësi të kufizuara.

KJO PAJISJE ESHTË MENDUAR VETËM PËR PËRDORIM SHTËPIAK. NDALOHET PËRDORIMI TREGTAR DHE PËRDORIMI NË ZONAT E PRODHIMIT DHE HAPËSIRAT E PUNËS.

PARA PËRDORIMIT TË PARË

Pas transportimit ose ruajtjes së pajisjes në temperaturë të ulët, mbajeni për të paktën tre orë në temperaturën e dhomës përpara se ta ndizni.

- Shpaketojeni plotësisht pajisjen, hiqni të gjitha materialet e paketimit dhe ngjitëset reklamuese që pengojnë funksionimin e njësishë.
 - Kontrolloni pajisjen nëse ka dëmtime; mos e përdorni pajisjen nëse është e dëmtuar.
 - Përpara se të futni prerësin në prizë për të ngarkuar baterinë, sigurohuni që voltazhi i rrjetit të përputhet me tensionin e funksionimit të përshtatës të rrymës.
 - Pajisja është menduar për funksionimin me sistem AC dhe frekuencë 50 ose 60 Hz. Pajisja nuk ka nevojë për ndonjë cilësim shtesë për të punuar me frekuencën nominale të kërkuar.
 - Ngarkoni baterinë dhe lubrifikoni bllokun e tehut të pajisjes (6) duke ndjekur rekomandimet e mëposhtme.
- Kur produkti ka dalur nga fabrika, butoni i ndezjes/fikjes së produktit është vendosur që të kyçet në mënyrë automatike. Shtypni dhe mbani butonin On/Off për 3 sekonda për të zhbllokuar butonin e ndezjes/fikjes së produktit. Mundësia e ndezjes/fikjes së pajisjes mund të bllokohet në mënyrë elektronike për të parandaluar aktivizimin e rastësishëm të pajisjes gjatë udhëtimit. Shtypni dhe mbani butonin On/Off përsëri për 3 sekonda, çelësi i ndezjes/fikjes së produktit është i kyçur.

Karikimi i baterisë

- Fusni spinën e karikuesit të rrymës (9) në prizën e lidhjes (5).
- Vendoseni prerësin në një sipërfaqe të sheshtë të qëndrueshme.
- Fusni karikuesin (9) në prizë, treguesi i karikimit (4) do të ndizet me ngjyrë të kuqe.
- Ngarkimi i plotë i baterisë së ringarkueshme zgjat rreth 2 orë.
- Karikimi i plotë i baterisë zgjatë përafërsisht 60 minuta për funksionim të vazhdueshëm.
- Pas ngarkimit të baterisë, treguesi i ngarkimit (4) do të ndizet në ngjyrë blu. Shkëputni karikuesin(9) nga rrjeti dhe fole në nga priza (5).

KUJDES:

- Mos e karikoni baterinë në temperaturë nën +5°C dhe mbi +35°C.

- Nëse nuk e keni përdorur pajisjen për një muaj ose më shumë, karikoni plotësisht baterinë përpara se të përdorni prerësin.
- *Do not leave the unit connected to the mains unattended.*

LUBRIFIKIMI I BLOKUT TË TEHUT

Përpara se të përdorni njësinë për herë të parë, lubrifikoni bllokun e tehut (6) të bashkëngjijtes me vaj (7) (të dhënë me njësinë).

- Aplikoni vajin lubrifikues (7) në kryqëzimet ndërmjet pjesëve të palëvizshme dhe të lëvizshme të teheve.
- Ndizni prerësin duke shtypur çelësin (3) dhe lëreni të veprojnë për rreth 30 sekonda për të përhapur vajin nëpër sipërfaqet e fërkimit. Fikni prerësin duke shtypur çelësin (3) dhe hiqni vajin e tepërt me një leckë të thatë ose një peshqir letre.

Shënime:

- *Lubrifikoni bllokun e tehut (6) pas çdo përdorimi të prerësit.*
- *Për lubrifikimin e teheve përdorni vetëm vajin (7) të dhënë me njësinë, ose vajin e destinuar për pajisje të ngjashme.*
- *Mos përdorni vaj vegjetal ose vaj me tretës. Tretësit do të avullojnë dhe vaji i trashë i mbetur mund të ngadalësojë lëvizjen e tehut.*

PËRDORIMI I TRIMERIT

- Rezultatet më të mira të rruajtjes arrihen nëse lëkura juaj është e thatë.
- Ndizni prerësin duke shtypur butonin e ndezjes (3).
- Sigurohuni që blloku i tehut (6) të jetë pingul me lëkurën tuaj, më pas lëvizni bashkëngjijtjen me bllokun e tehut (6) me lëvizje të njëkohshme reciproke. Përdorni të dy skajet e tehut për të bërë vija të mprehta dhe skaje të përsosura.
- Për të theksuar skajet ose zonën rreth gojës ose hundës, mbajeni prerësin me një nga skajet e tehut që prek lëkurën. Kjo teknikë do t'ju lejojë të krijoni skaje ose vija të mprehta.
- Pas rruajtjes fikenit prerësin duke shtypur butonin e fikjes (3).
- Pastrojeni bllokun e tehut të bashkëngjijtes (6) me furçën e pastrimit (8) pas çdo përdorimi.

RREGULLIMI I GJATËSISË SË FLOKËVE

Rregulluesi i gjatësisë (2) ju lejon të rregulloni lartësinë e qimeve të mbetura nga 0,5 mm në 10 mm: 0.5/1/1.5/2/2.5/3/ 3.5/4/4.5/5/5.5/6/6.5/ 7/ 7.5/8/8.5/9/9.5/10 mm.

- Kur përdorni rregulluesin e gjatësisë (2) për herë të parë, rekomandohet të vendosni gjatësinë maksimale të mbetur të flokëve.

Mos e lini pajisjen e lidhur në rrymë pa mbikëqyrje «10» për të mësuar rreth këtij sistemi të prerjes. Gjatë përdorimit të mëtejshëm të rregulluesit të gjatësisë (2) mund të vendosni gjatësinë e nevojshme të mbetur të flokëve nga 0,5 në 10 mm me një hap 0,5 mm.

- Fusni shtojcën e bllokut të tehut (6) në trup (1), shtypni pjesën e sipërme të bashkëngjitjes (6) derisa bllokimi të klikojë. Vendosni gjatësinë e mbetur të flokëve duke rrotulluar dorezën e kontrollit (2) në drejtim të kundërt/të orës.

- Gjatë prerjes së flokëve, sigurohuni që pjesa e sheshtë e pajisjes (6) të jetë në kontakt të plotë me lëkurën për prerje të njëtrajtshme të flokëve.

Shënim: - ndërsa flokët rriten në drejtime të ndryshme, mund të provoni lëvizje të ndryshme të shtojcës (6) lart, poshtë, majtas ose djathtas.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

- Fikeni prerësin pas përdorimit.

- Hiqni shtojcën e instaluar (6), për ta bërë këtë, ngrini pjesën e pasme të bashkëngjitjes dhe hiqeni atë.

- Pastroni shtojcën (6) nga flokët me furçë (8).

- Blloku i tehut (6) i bashkëngjitjes (6) mund të shpëlahet nën ujë të rrjedhshëm.

- Pastrojeni trupin e prerësit me një leckë të butë, pak të lagur dhe më pas fshijeni të thatet.

- Asnjëherë mos e zhytni prerësin, përshtatësin e rrymës (9) dhe kabllin e rrymës në ujë ose ndonjë lëng tjetër.

- Asnjëherë mos përdorni tretës ose gërryes për të pastruar makinën prerëse dhe ngjitjen e bllokut të tehut (6).

- Lubrifikoni bllokun e tehut (6) pas çdo përdorimi me vajin lubrifikues (7).

RUAJTJA

- Pastroni njësinë dhe lyeni tehet me vaj lubrifikues (7) përpara se ta vendosni për ruajtje.

- Mbajeni pajisjen në një vend të thatë dhe të freskët larg fëmijëve dhe personave me aftësi të kufizuara.

KOMPLETI PËRMBAN

Trimeri - 1 copë.

Shtojca e bllokut të tehut - 1 copë.

Karikuesi i rrymës - 1 copë.

Vaj lubrifikues - 1 copë.

Furçë pastrimi - 1 copë.

Manua i përdorimit - 1 copë.

Certifikata e garancisë – 1 copë.6

SPECIFIKIMET TEKNIKE

Prerëse flokësh

Bateria e karikueshme e integruar: Li-on 3,7 V 600 mAh

Koha e funksionimit të vazhdueshëm: deri në 60 min.

Koha e karikimit të baterisë: 2 orë

Tensioni në hyrje: 5 V $\equiv$ 1000 mA

Karikuesi i rrymës

Furnizimi me energji elektrike: 100-240 V ~ 50-60 Hz 0.2 A

Tensioni i daljes: 5 V $\equiv$ 1000 mA



KUJDES! Mos e përdorni pajisjen pranë ujit në banjë, dushe, pishina etj.

RICIKLIMI



Për mbrojtjen e mjedisit, mos e hidhni pajisjen dhe bateritë (nëse janë të përfshira), mos e hidhni pajisjen dhe bateritë me mbeturina të zakonshme shtëpiake pas skadimit të afatit të përdorimit; dërgojeni në qendrat e specializuara për riciklim të mëtejshëm.

Mbetjet e krijuara gjatë asgjësimit të pajisjes i nënshtrohen grumbullimit të detyrueshëm dhe rrjedhimisht depozitimit në mënyrën e përcaktuar. Për informacione të mëtejshme rreth riciklimit të këtij produkti, kërkoni këshilla në administratën komunale lokale, shërbimi për asgjësimin e pajisjeve ose në dyqanin ku e keni blerë këtë produkt.

Prodhuesi ruan të drejtën për të ndryshuar dizajnin, strukturën dhe specifikimet që nuk prekin parimet e përgjithshme të funksionimit të pajisjes pa një njoftim paraprak, për shkak të të cilit mund të vërehen dallime të parëndësishme midis manualit dhe produktit.

Jeta e funksionimit të pajisjes është 3 vjet

Garancia

Detajet në lidhje me kushtet e garancisë mund të merren nga tregtari nga i cili është blerë pajisja. Fatura e shitjes ose faturës duhet të paraqitet kur bëni ndonjë pretendim sipas kushteve të kësaj garancie.



*Ky produkt është në përputhje me Direktivën
EMC 2014/30/BE dhe Direktivën e Tensionit
të Ulët 2014/35/BE.*

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Vox, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/vox-multifunkcionalni-trimer-hbtl3rb-akcija-cena/>